Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

C 95

Anul 61

Ediția în limba română

Comunicări și informări

13 martie 2018

Cuprins

II *Comunicări*

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2018/C 95/01 Nonopoziție la o concentrare notificată (Cazul M.8767 – CDPQ/Hyperion Insurance Group) [1] 1

IV *Informări*

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Consiliu

2018/C 95/02 Aviz în atenția persoanelor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive prevăzute în Decizia 2014/145/PESC a Consiliului, astfel cum a fost modificată prin Decizia (PESC) 2018/392 a Consiliului, și în Regulamentul (UE) nr. 269/2014 al Consiliului, astfel cum a fost pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/388 al Consiliului privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei 2

2018/C 95/03 Aviz în atenția persoanelor vizate care fac obiectul măsurilor restrictive prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 269/2014 al Consiliului, astfel cum a fost pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/388 al Consiliului privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei 3

RO

[1] Text cu relevanță pentru SEE.

Comisia Europeană

2018/C 95/04 Rata de schimb a monedei euro 4

2018/C 95/05 Note explicative la Nomenclatura combinată a Uniunii Europene 5

V *Anunțuri*

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII COMERCIALE COMUNE

Comisia Europeană

2018/C 95/06 Aviz de expirare iminentă a anumitor măsuri antidumping 6

2018/C 95/07 Aviz de expirare iminentă a anumitor măsuri antisubvenții 7

2018/C 95/08 Aviz de deschidere a unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor antidumping aplicabile importurilor de anumite folii de aluminiu în rulouri originare din Republica Populară Chineză 8

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

Comisia Europeană

2018/C 95/09 Notificare prealabilă a unei concentrări [Cazul M.8771 – Total/Engie (O parte din activitatea „gaz natural lichefiat")] ([1]) 21

2018/C 95/10 Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.8764 – Sedgwick/Cunningham Lindsey) ([1]) 22

2018/C 95/11 Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.8809 – Prime Credit 3/Oxalis Holding/Lennon/Tavani/Lo Giudice/Phoenix Asset Management) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ([1]) 23

2018/C 95/12 Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.8839 – GIP/NTV) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ([1]) 25

2018/C 95/13 Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.8834 – Brookfield/Saeta) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ([1]) 26

([1]) Text cu relevanță pentru SEE.

ALTE ACTE

Comisia Europeană

2018/C 95/14 Publicarea unei cereri de modificare în temeiul articolului 50 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare 27

II

(Comunicări)

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Nonopoziție la o concentrare notificată

(Cazul M.8767 – CDPQ/Hyperion Insurance Group)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2018/C 95/01)

La 6 martie 2018, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([1]). Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

— pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, în secțiunea consacrată concentrărilor (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;

— în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro), cu numărul de document 32018M8767. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

([1]) JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

CONSILIU

Aviz în atenția persoanelor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive prevăzute în Decizia 2014/145/PESC a Consiliului, astfel cum a fost modificată prin Decizia (PESC) 2018/392 a Consiliului, și în Regulamentul (UE) nr. 269/2014 al Consiliului, astfel cum a fost pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/388 al Consiliului privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei

(2018/C 95/02)

Următoarele informații se aduc la cunoștința persoanelor și entităților care figurează în anexa la Decizia 2014/145/PESC a Consiliului ([1]), astfel cum a fost modificată prin Decizia (PESC) 2018/392 a Consiliului ([2]), și în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 269/2014 al Consiliului ([3]), astfel cum a fost pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/388 al Consiliului ([4]) privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei.

Consiliul Uniunii Europene a decis ca persoanele și entitățile care figurează în anexele sus-menționate să fie incluse pe lista persoanelor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive prevăzute în Decizia 2014/145/PESC și în Regulamentul (UE) nr. 269/2014 privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei. Motivele pentru desemnarea persoanelor respective sunt prezentate în rubricile corespunzătoare din anexele menționate.

Se atrage atenția persoanelor și entităților în cauză asupra posibilității de a depune o cerere adresată autorităților competente din statul membru (statele membre) în cauză, conform indicațiilor de pe site-urile web care figurează în anexa II la Regulamentul (UE) nr. 269/2014, pentru a obține autorizația de a utiliza fonduri înghețate pentru necesități de bază sau pentru plăți specifice (cf. articolul 4 din regulament).

Persoanele și entitățile vizate pot transmite Consiliului o cerere însoțită de documente justificative, solicitând reanalizarea deciziei pe baza căreia au fost incluse pe lista sus-menționată, înainte de 1 iunie 2018, la următoarea adresă:

Consiliul Uniunii Europene
Secretariatul General
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Se atrage, de asemenea, atenția persoanelor și entităților în cauză asupra posibilității de a contesta decizia Consiliului în fața Tribunalului Uniunii Europene, în condițiile prevăzute la articolul 275 al doilea paragraf și la articolul 263 al patrulea și al șaselea paragraf din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

([1]) JO L 78, 17.3.2014, p. 16.
([2]) JO L 69, 13.3.2018, p. 48.
([3]) JO L 78, 17.3.2014, p. 6.
([4]) JO L 69, 13.3.2018, p. 11.

Aviz în atenția persoanelor vizate care fac obiectul măsurilor restrictive prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 269/2014 al Consiliului, astfel cum a fost pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/388 al Consiliului privind măsuri restrictive în raport cu acțiunile care subminează sau amenință integritatea teritorială, suveranitatea și independența Ucrainei

(2018/C 95/03)

În conformitate cu articolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului ([1]), se atrage atenția persoanelor vizate asupra următoarelor informații:

Temeiul juridic al acestei operațiuni de prelucrare îl reprezintă Regulamentul (UE) nr. 269/2014 ([2]), astfel cum a fost pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/388 al Consiliului ([3]).

Controlorul acestei operațiuni de prelucrare este Consiliul Uniunii Europene, reprezentat de Directorul General al DG C (Afaceri Externe, extindere și protecție civilă) a Secretariatului General al Consiliului, iar departamentul însărcinat cu operațiunea de prelucrare este Unitatea 1C din cadrul DG C, care poate fi contactată la următoarea adresă:

Consiliul Uniunii Europene
Secretariatul General
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Scopul operațiunii de prelucrare este stabilirea și actualizarea listei persoanelor care fac obiectul unor măsuri restrictive în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 269/2014, astfel cum a fost pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/388.

Persoanele vizate sunt persoanele fizice care îndeplinesc criteriile de includere pe listă, conform prevederilor regulamentului respectiv.

Datele cu caracter personal colectate cuprind datele necesare identificării corecte a persoanei în cauză, expunerea de motive și orice alte date conexe.

Datele cu caracter personal colectate pot fi partajate, dacă este necesar, cu Serviciul European de Acțiune Externă și cu Comisia.

Fără a aduce atingere restricțiilor prevăzute la articolul 20 alineatul (1) literele (a) și (d) din Regulamentul (CE) nr. 45/2001, se va răspunde la cererile de acces, precum și la cererile de rectificare sau la obiecții în conformitate cu secțiunea 5 din Decizia 2004/644/CE a Consiliului ([4]).

Datele cu caracter personal vor fi păstrate timp de cinci ani din momentul în care persoana vizată a fost eliminată de pe lista persoanelor care fac obiectul înghețării activelor sau din momentul în care măsura a expirat, sau pe durata procedurilor judiciare, în cazul în care acestea au demarat.

Persoanele vizate pot sesiza Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001.

([1]) JO L 8, 12.1.2001, p. 1.
([2]) JO L 78, 17.3.2014, p. 6.
([3]) JO L 69, 13.3.2018, p. 11.
([4]) JO L 296, 21.9.2004, p. 16.

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro [1]

12 martie 2018

(2018/C 95/04)

1 euro =

	Moneda	Rata de schimb		Moneda	Rata de schimb
USD	dolar american	1,2302	CAD	dolar canadian	1,5782
JPY	yen japonez	131,04	HKD	dolar Hong Kong	9,6447
DKK	coroana daneză	7,4496	NZD	dolar neozeelandez	1,6854
GBP	lira sterlină	0,88590	SGD	dolar Singapore	1,6172
SEK	coroana suedeză	10,1563	KRW	won sud-coreean	1 312,16
CHF	franc elvețian	1,1681	ZAR	rand sud-african	14,5763
ISK	coroana islandeză	123,10	CNY	yuan renminbi chinezesc	7,7886
NOK	coroana norvegiană	9,5645	HRK	kuna croată	7,4450
BGN	leva bulgărească	1,9558	IDR	rupia indoneziană	16 937,39
CZK	coroana cehă	25,448	MYR	ringgit Malaiezia	4,8033
HUF	forint maghiar	311,89	PHP	peso Filipine	64,070
PLN	zlot polonez	4,2013	RUB	rubla rusească	70,0482
RON	leu românesc nou	4,6618	THB	baht thailandez	38,542
TRY	lira turcească	4,7212	BRL	real brazilian	4,0087
AUD	dolar australian	1,5641	MXN	peso mexican	22,9816
			INR	rupie indiană	79,9785

[1] *Sursă*: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

Note explicative la Nomenclatura combinată a Uniunii Europene

(2018/C 95/05)

În temeiul articolului 9 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului [1], Notele explicative la Nomenclatura combinată a Uniunii Europene [2] se modifică după cum urmează:

La pagina 198

4202 31 00

-

4202 39 00 Articole de buzunar sau care se poartă în geantă

După textul existent, se introduce următorul text:

„Carcasele pentru telefoane mobile de la aceste subpoziții sunt cuprinse în prima parte a textului poziției și, prin urmare, pot fi constituite din orice material.

Ele pot fi concepute pentru a corespunde unui anumit tip de telefon mobil sau unor modele diferite de telefoane mobile care au aceleași dimensiuni.

Ele pot avea sau nu un mecanism de închidere. Ele cuprind telefonul mobil, acoperindu-i spatele, lateralele și partea din față a telefonului mobil pentru a-l proteja. Cu toate acestea, carcasele simple care acoperă numai spatele și lateralele telefonului mobil sunt excluse de la această poziție, deoarece nu au caracteristicile carcaselor de la poziția 4202 și sunt clasificate în funcție de materialul din care sunt constituite.

Totuși, aceste subpoziții nu includ carcasele, cu sau fără suporturi, pentru computerele de tip tabletă, computerele de tip mini-tabletă sau cărți electronice, deoarece, din cauza dimensiunii lor, nu sunt considerate ca fiind articole de buzunar sau care se poartă de obicei în geantă (clasificarea la subpozițiile 4202 91 80-4202 99 00, în funcție de materialul din care sunt constituite). Aceste carcase sunt cuprinse în prima parte a textului poziției și pot fi constituite din orice material."

Pagina 327

Se introduce următorul text:

„**8473 30 80 Alte părți și accesorii de mașini de la poziția 8471**

Această subpoziție nu include carcasele, cu sau fără suporturi, pentru computerele de tip tabletă (tablete) sau computerele de tip minitabletă (minitablete) (poziția 4202 sau, dacă nu acoperă partea din față, în funcție de materialul din care sunt constituite). Astfel de carcase sunt concepute, în principal, pentru a proteja spatele, lateralele și partea din față a unei tablete sau minitablete și, prin urmare, nu sunt considerate un accesoriu de mașini de la poziția 8471 deoarece nu lărgesc gama de operațiuni ale unei tablete sau minitablete și nici nu îndeplinesc o funcție suplimentară legată de funcția principală a mașinii."

---

[1] Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun (JO L 256, 7.9.1987, p. 1).

[2] JO C 76, 4.3.2015, p. 1.

V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII COMERCIALE COMUNE

COMISIA EUROPEANĂ

Aviz de expirare iminentă a anumitor măsuri antidumping

(2018/C 95/06)

1. În conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene [1], Comisia anunță că, în cazul în care nu se va iniția o reexaminare în conformitate cu procedura prezentată în continuare, măsurile antidumping menționate mai jos vor expira la data menționată în tabelul de mai jos.

2. **Procedura**

Producătorii din Uniune pot depune o cerere scrisă de reexaminare. Cererea trebuie să conțină dovezi suficiente din care să rezulte că este posibil ca expirarea măsurilor să determine continuarea sau reapariția dumpingului și a prejudiciului. În cazul în care Comisia decide să reexamineze măsurile în cauză, importatorii, exportatorii, reprezentanții țării exportatoare și producătorii din Uniune vor avea posibilitatea de a dezvolta, a respinge sau a comenta aspectele expuse în cererea de reexaminare.

3. **Termen**

Pe baza celor expuse anterior, producătorii din Uniune pot transmite o cerere scrisă de reexaminare la următoarea adresă: European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), CHAR 4/39, 1049 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË [2], oricând de la data publicării prezentului aviz, dar cel târziu cu trei luni înainte de data menționată în tabelul de mai jos.

4. Prezentul aviz este publicat în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/1036.

Produsul	Țara (țările) de origine sau de export	Măsurile	Referință	Data expirării [1]
Module fotovoltaice pe bază de siliciu cristalin și componentele lor cheie (și anume celule)	Republica Populară Chineză	Taxă antidumping	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/367 al Comisiei din 1 martie 2017 de instituire a unei taxe antidumping definitive pentru importurile de module fotovoltaice pe bază de siliciu cristalin și componentele lor cheie (și anume celule) originare sau expediate din Republica Populară Chineză, în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului și de încheiere a anchetei de reexaminare intermediară parțială în temeiul articolului 11 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2016/1036 (JO L 56, 3.3.2017, p. 131)	3.9.2018

[1] Măsura expiră la miezul nopții la data menționată în această coloană.

[1] JO L 176, 30.6.2016, p. 21.
[2] TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

Aviz de expirare iminentă a anumitor măsuri antisubvenții

(2018/C 95/07)

1. În conformitate cu articolul 18 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2016/1037 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ([1]), Comisia anunță că, în cazul în care nu se va iniția o reexaminare în conformitate cu procedura prezentată în continuare, măsurile compensatorii menționate în continuare vor expira la data menționată în tabelul de mai jos.

2. **Procedura**

Producătorii din Uniune pot depune o cerere scrisă de reexaminare. Această cerere trebuie să conțină dovezi suficiente din care să reiasă faptul că este posibil ca expirarea măsurilor să determine continuarea sau reapariția subvențiilor și a prejudiciului. În cazul în care Comisia decide să reexamineze măsurile în cauză, importatorii, exportatorii, reprezentanții țării exportatoare și producătorii din Uniune vor avea posibilitatea de a dezvolta, a respinge sau a comenta aspectele expuse în cererea de reexaminare.

3. **Termen**

Pe baza celor expuse anterior, producătorii din Uniune pot transmite o cerere scrisă de reexaminare la următoarea adresă: European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), CHAR 4/39, 1049 Bruxelles, Belgia ([2]), oricând după data publicării prezentului aviz, dar cel târziu cu trei luni înainte de data menționată în tabelul de mai jos.

4. Prezentul aviz este publicat în conformitate cu articolul 18 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2016/1037.

Produsul	Țara (țările) de origine sau de export	Măsurile	Referință	Data expirării ([1])
Module fotovoltaice pe bază de siliciu cristalin și componentele lor cheie (și anume celule)	Republica Populară Chineză	Taxă antisubvenție	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/366 al Comisiei din 1 martie 2017 de instituire a unei taxe compensatorii definitive pentru importurile de module fotovoltaice pe bază de siliciu cristalin și componentele lor cheie (și anume celule) originare sau expediate din Republica Populară Chineză, în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în conformitate cu articolul 18 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/1037 al Parlamentului European și al Consiliului și de încheiere a anchetei de reexaminare intermediară parțială în temeiul articolului 19 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2016/1037 (JO L 56, 3.3.2017, p. 1).	3.9.2018

([1]) Măsura expiră la miezul nopții la data menționată în această coloană.

([1]) JO L 176, 30.6.2016, p. 55.
([2]) TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

Aviz de deschidere a unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor antidumping aplicabile importurilor de anumite folii de aluminiu în rulouri originare din Republica Populară Chineză

(2018/C 95/08)

În urma publicării unui aviz de expirare iminentă ([1]) a măsurilor antidumping în vigoare aplicate importurilor de anumite folii din aluminiu în rulouri originare din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „țara în cauză"), Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia") a primit o cerere de reexaminare în temeiul articolului 11 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2017/2321 ([2]) (denumit în continuare „regulamentul de bază").

1. Cererea de reexaminare

Cererea a fost depusă la 14 decembrie 2017 de opt producători din UE (ALEURO Converting Sp. Z o.o., CeDo Sp. z.o.o., Cuki Cofresco S.p.A., Fora Folienfabrik GmbH, ITS B.V., Rul-Let A/S, SPHERE SA și Wrapex Ltd), denumiți în continuare colectiv „solicitanții", reprezentând peste 40 % din producția totală de anumite folii din aluminiu în rulouri a Uniunii.

2. Produsul care face obiectul reexaminării

Produsul care face obiectul acestei reexaminări este folia de aluminiu cu o grosime de 0,007 mm sau mai mare, dar mai mică de 0,021 mm, fără suport, neprelucrată altfel decât prin laminare, gofrată sau nu, în rulouri ușoare cu greutatea de maximum 10 kg (denumit în continuare „produsul care face obiectul reexaminării"), încadrată în prezent la codurile NC ex 7607 11 11 și ex 7607 19 10 (codurile TARIC 7607 11 11 10 și 7607 19 10 10).

3. Măsurile existente

Măsurile aflate în prezent în vigoare constau într-o taxă antidumping definitivă instituită prin Regulamentul (UE) nr. 217/2013 al Consiliului ([3]).

4. Motivele reexaminării

Cererea se bazează pe faptul că expirarea măsurilor ar conduce probabil la continuarea sau reapariția dumpingului și la un prejudiciu pentru industria Uniunii.

4.1. *Afirmația privind probabilitatea continuării sau a reapariției dumpingului*

Solicitanții au susținut că nu este adecvat să se folosească prețurile și costurile interne din țara în cauză, din cauza existenței unor distorsiuni semnificative în sensul articolului 2 alineatul (6a) litera (b) din regulamentul de bază.

Pentru a-și susține afirmațiile privind distorsiunile semnificative, solicitanții au făcut referire la constatările anchetei antidumping inițiale, la un sondaj pentru cunoașterea pieței care a analizat implicarea statului chinez în sectorul metalelor neferoase și la alte dovezi și documente de politică ce indică distorsionarea prețurilor produsului din amonte, și anume aluminiul, în țara în cauză.

De asemenea, informațiile conținute în raportul întocmit de serviciile Comisiei la 20 decembrie 2017, care descrie circumstanțele specifice ale pieței din țara în cauză, tind să confirme, de asemenea, distorsiunile semnificative invocate de solicitanți. În special, producția și vânzările produsului care face obiectul reexaminării sunt potențial afectate de factorii menționați, printre altele, în capitolul „Sectorul aluminiului" din raport.

Având în vedere informațiile disponibile, Comisia consideră că există, în temeiul articolului 5 alineatul (9) din regulamentul de bază, suficiente dovezi de distorsiuni semnificative în sensul articolului 2 alineatul (6a) litera (b) din regulamentul de bază pentru a iniția o anchetă pe această bază.

Prin urmare, având în vedere articolul 2 alineatul (6a) din regulamentul de bază, afirmația privind continuarea sau reapariția dumpingului se bazează pe compararea unei valori normale construite pe baza unor costuri de producție și de vânzare care reflectă prețurile nedistorsionate sau a unor valori de referință dintr-o țară reprezentativă adecvată cu prețul de export (la nivel franco fabrică) al produsului care face obiectul reexaminării provenit din țara în cauză atunci când este vândut la export către Uniune.

Marjele de dumping calculate în acel mod pentru țara în cauză sunt semnificative.

([1]) JO C 188, 14.6.2017, p. 21.

([2]) Regulamentul (UE) 2017/2321 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2017 de modificare a Regulamentului (UE) 2016/1036 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene și a Regulamentului (UE) 2016/1037 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene (JO L 338, 19.12.2017, p. 1).

([3]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 217/2013 al Consiliului din 11 martie 2013 de impunere a unei taxe antidumping definitive și de percepere definitivă a taxei provizorii impuse la importurile de anumite folii de aluminiu în rulouri originare din Republica Populară Chineză (JO L 69, 13.3.2013, p. 11).

4.2. ***Afirmația privind probabilitatea continuării sau a reapariției prejudiciului***

Solicitanții au furnizat suficiente dovezi pentru a arăta că prețurile produsului importat care face obiectul reexaminării provenit din țara în cauză au avut, pe lângă alte consecințe, un impact negativ asupra nivelului prețurilor practicate de industria din Uniune, fapt care a generat efecte negative semnificative asupra performanței globale și a situației financiare a industriei din Uniune.

Solicitanții afirmă, de asemenea, că există probabilitatea continuării sau reapariției prejudiciului. În acest sens, solicitanții au furnizat, de asemenea, dovezi potrivit cărora, dacă s-ar permite expirarea măsurilor, este probabil ca nivelul actual de import al produsului care face obiectul reexaminării din țara în cauză către Uniune să crească, având în vedere (i) existența unor capacități neutilizate ale producătorilor-exportatori din țara în cauză, (ii) atractivitatea pieței Uniunii din punctul de vedere al volumului și al prețurilor și (iii) existența unor măsuri de apărare comercială în alte țări terțe. În plus, în absența unor măsuri, prețurile exporturilor chinezești ar fi la un nivel suficient de scăzut pentru a cauza prejudicii industriei Uniunii.

În plus, solicitanții afirmă că, dacă s-ar permite expirarea măsurilor, orice creștere substanțială a importurilor la prețuri de dumping din țara în cauză ar avea ca efect probabil cauzarea unui prejudiciu suplimentar industriei din Uniune.

5. **Procedura**

întrucât a stabilit, în urma consultării comitetului înființat prin articolul 15 alineatul (1) din regulamentul de bază, că există suficiente dovezi care să justifice deschiderea unei reexaminări în perspectiva expirării măsurilor, Comisia deschide, prin prezentul aviz, o reexaminare în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din regulamentul de bază.

Reexaminarea în perspectiva expirării măsurilor va stabili dacă expirarea măsurilor ar putea conduce la continuarea sau la reapariția dumpingului în ceea ce privește produsul care face obiectul reexaminării originar din țara în cauză, precum și la continuarea sau reapariția prejudiciului pentru industria din Uniune.

5.1. ***Perioada anchetei de reexaminare și perioada examinată***

Ancheta privind continuarea sau reapariția dumpingului va acoperi perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2017 și 31 decembrie 2017 (denumită în continuare „perioada anchetei de reexaminare"). Examinarea tendințelor relevante pentru evaluarea probabilității continuării sau reapariției prejudiciului va acoperi perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2014 și sfârșitul perioadei anchetei de reexaminare (denumită în continuare „perioada examinată").

5.2 ***Procedura de stabilire a probabilității continuării sau reapariției dumpingului***

În cadrul unei reexaminări în perspectiva expirării măsurilor, Comisia examinează exporturile efectuate către Uniune în perioada anchetei de reexaminare și, indiferent de exporturile către Uniune, analizează dacă, în cazul în care ar expira măsurile, situația companiilor care produc și vând produsul care face obiectul reexaminării în țara în cauză este de așa natură încât ar fi probabilă continuarea sau reapariția exporturilor la prețuri de dumping către Uniune.

Prin urmare, toți producătorii produsului care face obiectul reexaminării din țara în cauză, indiferent dacă au exportat ([1]) sau nu către Uniune produsul care face obiectul reexaminării în perioada anchetei de reexaminare, sunt invitați să participe la ancheta Comisiei.

5.2.1. *Anchetarea producătorilor din țara în cauză*

Având în vedere numărul potențial mare de producători din țara în cauză implicați în prezenta reexaminare efectuată în perspectiva expirării măsurilor și pentru a finaliza ancheta până la termenele prevăzute, Comisia poate limita ancheta la un număr rezonabil de producători care urmează să fie anchetați, prin selectarea unui eșantion (acest proces este denumit, de asemenea, „eșantionare"). Eșantionarea se va efectua în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de bază.

Pentru a permite Comisiei să decidă dacă eșantionarea este necesară și, în caz afirmativ, să selecteze un eșantion, toți producătorii sau reprezentanții care acționează în numele acestora, inclusiv cei care nu au cooperat la ancheta care a dus la instituirea măsurilor ce fac obiectul acestei reexaminări, sunt invitați, prin prezentul aviz, să se facă cunoscuți Comisiei. Părțile respective trebuie să procedeze astfel în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, cu excepția cazului în care se prevede altfel, furnizând Comisiei informațiile referitoare la societatea (societățile) lor care sunt solicitate în anexa I la prezentul aviz.

Pentru a obține informațiile pe care le consideră necesare pentru selectarea eșantionului de producători, Comisia va contacta, de asemenea, autoritățile din țara în cauză și poate contacta și orice asociație de producători cunoscută.

Toate părțile interesate care doresc să transmită orice alte informații relevante privind selectarea eșantionului, în afara informațiilor solicitate mai sus, trebuie să le comunice în termen de 21 de zile de la publicarea prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, cu excepția cazurilor în care se prevede altfel.

([1]) Un producător este orice societate din țara în cauză care produce produsul care face obiectul reexaminării, inclusiv oricare dintre societățile care îi sunt afiliate și care sunt implicate în producția, vânzarea pe piața internă sau exportul produsului care face obiectul examinării.

Dacă este necesar să se constituie un eșantion, producătorii vor fi selectați pe baza celui mai mare volum reprezentativ de producție, vânzări sau exporturi care poate fi, în mod rezonabil, examinat în timpul aflat la dispoziție. Comisia va informa toți producătorii cunoscuți, autoritățile din țara în cauză și asociațiile de producători, prin intermediul autorităților din țara în cauză, dacă este cazul, cu privire la societățile selectate pentru a fi incluse în eșantion.

Pentru a obține informațiile pe care le consideră necesare pentru ancheta sa referitoare la producători, Comisia va trimite chestionare producătorilor selectați pentru a fi incluși în eșantion, oricărei asociații de producători cunoscute, precum și autorităților din țara în cauză.

Toți producătorii care au fost selectați pentru a fi incluși în eșantion trebuie să transmită un chestionar completat în termen de 37 de zile de la data notificării selectării eșantionului, cu excepția cazurilor în care se prevede altfel.

Fără a se aduce atingere eventualei aplicări a articolului 18 din regulamentul de bază, societățile care au fost de acord cu eventuala lor includere în eșantion, dar care nu sunt selectate pentru a face parte din acesta, vor fi considerate cooperante (denumite în continuare „producători cooperanți neincluși în eșantion").

5.2.2. *Procedura suplimentară în ceea ce privește țara în cauză care face obiectul unor distorsiuni semnificative*

În conformitate cu articolul 2 alineatul (6a) litera (e), la scurt timp după deschiderea anchetei, prin intermediul unei note adăugate la dosarul destinat consultării de către părțile interesate, Comisia va informa părțile implicate în anchetă în ceea ce privește sursele relevante, inclusiv selectarea, dacă este cazul, a unei țări terțe reprezentative adecvate, de care intenționează să se folosească în scopul stabilirii valorii normale în temeiul articolului 2 alineatul (6a) din regulamentul de bază. Pentru a prezenta comentarii, părțile implicate în anchetă vor avea la dispoziție 10 zile de la data adăugării notei la dosarul destinat consultării de către părțile interesate. Potrivit informațiilor de care dispune Comisia, Turcia este o posibilă țară terță reprezentativă. În scopul selectării finale a țării terțe reprezentative adecvate, Comisia va examina dacă există un nivel de dezvoltare economică similar celui al țării exportatoare, dacă există producție și vânzări ale produsului care face obiectul reexaminării și dacă datele relevante sunt ușor accesibile. În cazul în care există mai multe astfel de țări, se va acorda preferință, dacă este cazul, țărilor cu un nivel adecvat de protecție socială și a mediului.

În ceea ce privește sursele relevante, Comisia solicită tuturor producătorilor din țara în cauză să furnizeze informațiile solicitate în anexa III la prezentul aviz în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Pentru a obține informațiile pe care le consideră necesare pentru ancheta sa referitoare la presupusele distorsiuni semnificative în sensul articolului 2 alineatul (6a) litera (b) din regulamentul de bază, Comisia va trimite, de asemenea, un chestionar guvernului țării în cauză.

În conformitate cu dispozițiile prezentului aviz, toate părțile interesate sunt invitate să își prezinte punctele de vedere, să transmită informații și să furnizeze dovezi în sprijinul acestora în ceea ce privește aplicarea articolului 2 alineatul (6a) din regulamentul de bază.

Cu excepția cazului în care se prevede altfel, informațiile respective și dovezile în sprijinul acestora trebuie să parvină Comisiei în termen de 37 de zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

5.2.3. *Anchetarea importatorilor neafiliați* [1] [2]

Importatorii neafiliați ai produsului care face obiectul reexaminării din țara în cauză în Uniune, inclusiv cei care nu au cooperat la ancheta care a dus la instituirea măsurilor în vigoare, sunt invitați să participe la această anchetă.

---

[1] Pot fi incluși în eșantion doar importatorii neafiliați producătorilor. Importatorii afiliați producătorilor trebuie să completeze anexa I la chestionarul destinat producătorilor respectivi. În conformitate cu articolul 127 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei din 24 noiembrie 2015 de stabilire a unor norme pentru punerea în aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii, se consideră că două persoane sunt afiliate dacă: (a) una dintre ele face parte din conducerea sau din consiliul de administrație al întreprinderii celeilalte persoane; (b) au calitatea juridică de asociați; (c) una este angajatorul celeilalte; (d) o terță parte posedă, controlează sau deține direct sau indirect 5 % sau mai mult din acțiunile sau părțile emise cu drept de vot de ambele persoane; (e) una dintre ele o controlează pe cealaltă în mod direct sau indirect; (f) ambele sunt controlate în mod direct sau indirect de către o terță persoană; (g) împreună, controlează direct sau indirect o terță persoană; sau (h) sunt membre ale aceleiași familii (JO L 343, 29.12.2015, p. 558). Se consideră că persoanele sunt membre ale aceleiași familii numai dacă sunt legate prin una dintre următoarele relații: (i) soț și soție, (ii) ascendenți și descendenți în linie directă de gradul I; (iii) frați și surori (buni, consangvini și uterini); (iv) ascendenți și descendenți în linie directă de gradul II; (v) unchi sau mătușă și nepot sau nepoată; (vi) socri și ginere sau noră; (vii) cumnați și cumnate. În conformitate cu articolul 5 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii, „persoană" înseamnă o persoană fizică, o persoană juridică sau orice asociere de persoane care nu este persoană juridică, dar care este recunoscută în conformitate cu legislația Uniunii sau cu cea națională ca având capacitatea de a încheia acte juridice (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

[2] Datele furnizate de importatorii neafiliați pot fi utilizate și în legătură cu alte aspecte ale acestei anchete decât stabilirea existenței dumpingului.

Având în vedere numărul potențial mare al importatorilor neafiliați implicați în această reexaminare efectuată în perspectiva expirării măsurilor și pentru a încheia ancheta până la termenele prevăzute, Comisia poate limita ancheta la un număr rezonabil de importatori neafiliați care vor fi anchetați, prin selectarea unui eșantion (acest proces este denumit, de asemenea, „eșantionare"). Eșantionarea se va efectua în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de bază.

Pentru a permite Comisiei să decidă dacă eșantionarea este necesară și, în caz afirmativ, să selecteze un eșantion, toți importatorii neafiliați sau reprezentanții care acționează în numele acestora, inclusiv cei care nu au cooperat la ancheta care a dus la instituirea măsurilor ce fac obiectul acestei reexaminări, sunt invitați, prin prezentul aviz, să se facă cunoscuți Comisiei. Părțile respective trebuie să procedeze astfel în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, cu excepția cazului în care se prevede altfel, furnizând Comisiei informațiile referitoare la societatea (societățile) lor care sunt solicitate în anexa II la prezentul aviz.

Pentru a obține informațiile pe care le consideră necesare în vederea selectării eșantionului de importatori neafiliați, Comisia poate contacta, de asemenea, orice asociație de importatori cunoscută.

Toate părțile interesate care doresc să transmită orice alte informații relevante privind selectarea eșantionului, în afara informațiilor solicitate mai sus, trebuie să le comunice în termen de 21 de zile de la publicarea prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, cu excepția cazurilor în care se prevede altfel.

Dacă este necesar să se constituie un eșantion, importatorii pot fi selectați pe baza celui mai mare volum reprezentativ de vânzări în Uniune ale produsului care face obiectul anchetei din țara în cauză, care poate fi examinat în mod rezonabil în timpul avut la dispoziție. Comisia va informa toți importatorii neafiliați cunoscuți și toate asociațiile de importatori cunoscute cu privire la societățile selectate pentru a fi incluse în eșantion.

În vederea obținerii informațiilor pe care le consideră necesare pentru ancheta sa, Comisia va trimite chestionare importatorilor neafiliați incluși în eșantion. Respectivele părți trebuie să transmită chestionarul completat în termen de 37 de zile de la data notificării selectării eșantionului, cu excepția cazurilor în care se prevede altfel.

5.3 ***Procedura de stabilire a probabilității continuării sau reapariției prejudiciului***

Pentru a se stabili dacă există probabilitatea continuării sau reapariției prejudiciului pentru industria din Uniune, producătorii din Uniune ai produsului care face obiectul reexaminării sunt invitați să participe la ancheta Comisiei.

5.3.1. *Anchetarea producătorilor din Uniune*

Având în vedere numărul mare de producători din Uniune implicați în această reexaminare în perspectiva expirării măsurilor și pentru a finaliza ancheta până la termenele prevăzute, Comisia a decis să limiteze ancheta la un număr rezonabil de producători din Uniune, prin selectarea unui eșantion (acest proces este denumit, de asemenea, „eșantionare"). Eșantionarea se efectuează în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de bază.

Comisia a selectat, în mod provizoriu, un eșantion de producători din Uniune. Detaliile sunt disponibile în dosarul destinat consultării de către părțile interesate. Prin prezentul aviz, părțile interesate sunt invitate să consulte dosarul (în acest scop, ar trebui să contacteze Comisia cu ajutorul datelor de contact furnizate la punctul 5.7 de mai jos). Dacă sunt de părere că există motive pentru care ar trebui să fie incluși în eșantion, alți producători din Uniune sau reprezentanții care acționează în numele lor, inclusiv producătorii din Uniune care nu au cooperat la ancheta ce a condus la instituirea măsurilor în vigoare, trebuie să contacteze Comisia în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Toate părțile interesate care doresc să transmită orice alte informații relevante privind selectarea eșantionului trebuie să le comunice în termen de 21 de zile de la publicarea prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, cu excepția cazurilor în care se prevede altfel.

Comisia va notifica toți producătorii cunoscuți din Uniune și/sau toate asociațiile cunoscute de producători din Uniune cu privire la societățile selectate în final pentru a fi incluse în eșantion.

Pentru a obține informațiile pe care le consideră necesare pentru ancheta sa, Comisia va trimite chestionare producătorilor din Uniune incluși în eșantion și asociației producătorilor din Europa. Aceste părți trebuie să transmită chestionarul completat în termen de 37 de zile de la data notificării selectării eșantionului, cu excepția cazurilor în care se prevede altfel.

5.4. ***Procedura de evaluare a interesului Uniunii***

În cazul în care se confirmă probabilitatea continuării sau reapariției dumpingului și a prejudiciului, se va decide, în temeiul articolului 21 din regulamentul de bază, dacă menținerea măsurilor antidumping nu ar fi contrară interesului Uniunii. Producătorii din Uniune, importatorii și asociațiile lor reprezentative, utilizatorii și asociațiile lor reprezentative, precum și organizațiile reprezentative ale consumatorilor din Uniune sunt invitați să se facă cunoscuți în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, cu excepția cazului în care se prevede altfel. Pentru a participa la anchetă, organizațiile de protecție a consumatorilor reprezentative trebuie să demonstreze, până la același termen, că există o legătură obiectivă între activitățile pe care le desfășoară și produsul care face obiectul reexaminării.

Părțile care se fac cunoscute până la termenul de 15 zile pot furniza Comisiei informații privind interesul Uniunii în termen de 37 de zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, cu excepția cazului în care se prevede altfel. Respectivele informații pot fi furnizate fie într-un format la alegere, fie prin completarea unui chestionar pregătit de Comisie. În orice caz, informațiile transmise în temeiul articolului 21 vor fi luate în considerare numai dacă sunt susținute, la momentul transmiterii lor, de dovezi concrete.

5.5. *Alte informații prezentate în scris*

În conformitate cu dispozițiile prezentului aviz, toate părțile interesate sunt invitate să își prezinte punctele de vedere, să transmită informații și să furnizeze dovezi în sprijinul acestora.

Cu excepția cazului în care se prevede altfel, informațiile respective și dovezile în sprijinul acestora trebuie să parvină Comisiei în termen de 37 de zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

5.6. *Posibilitatea audierii de către serviciile Comisiei responsabile cu ancheta*

Toate părțile interesate pot solicita să fie audiate de serviciile Comisiei responsabile cu ancheta. Orice solicitare de audiere trebuie formulată în scris și să precizeze motivele care stau la baza sa. În cazul audierilor privind aspecte care țin de stadiul inițial al anchetei, solicitarea trebuie transmisă în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Ulterior, orice solicitare de audiere trebuie transmisă până la termenele specifice stabilite de Comisie în comunicarea sa cu părțile.

5.7. *Instrucțiuni pentru transmiterea informațiilor prezentate în scris, a chestionarelor completate și a corespondenței*

Informațiile transmise Comisiei în scopul desfășurării anchetelor de apărare comercială trebuie să nu facă obiectul unor drepturi de autor. Înainte de transmiterea către Comisie a unor informații și/sau a unor date care fac obiectul drepturilor de autor ale unor părți terțe, părțile interesate trebuie să solicite o autorizare specifică a deținătorului drepturilor de autor care să permită în mod explicit Comisiei: (a) să utilizeze informațiile și datele în scopul prezentei proceduri de apărare comercială și (b) să furnizeze informațiile și/sau datele părților interesate de prezenta anchetă sub o formă care să le permită să își exercite drepturile la apărare.

Toate informațiile prezentate în scris, inclusiv cele solicitate prin prezentul aviz, chestionarele completate și corespondența furnizate de părțile interesate cu titlu confidențial poartă mențiunea „Limited” ([1]) („acces limitat”). Părțile care furnizează informații pe parcursul prezentei anchete sunt invitate să ofere motive pentru solicitarea de tratament confidențial.

Părțile interesate care transmit informații cu mențiunea „Limited” trebuie să furnizeze rezumate cu caracter neconfidențial ale acestora, în temeiul articolului 19 alineatul (2) din regulamentul de bază, care vor purta mențiunea „For inspection by interested parties” („versiune destinată consultării de către părțile interesate”). Respectivele rezumate trebuie să fie suficient de detaliate pentru a permite o înțelegere rezonabilă a elementelor esențiale ale informațiilor transmise cu titlu confidențial. În cazul în care o parte care furnizează informații confidențiale nu reușește să prezinte motive întemeiate pentru solicitarea unui tratament confidențial sau nu furnizează un rezumat neconfidențial al acestora în formatul și de calitatea solicitate, Comisia poate să nu ia în considerare asemenea informații, cu excepția cazului în care se poate demonstra în mod convingător, utilizând surse adecvate, că informațiile sunt corecte.

Părțile interesate sunt invitate să prezinte toate documentele și solicitările prin e-mail, inclusiv împuternicirile și fișele de certificare scanate, cu excepția răspunsurilor voluminoase, care trebuie să fie prezentate pe suport CD-ROM sau DVD, în persoană sau prin scrisoare recomandată. Prin utilizarea e-mailului, părțile interesate își exprimă acordul cu privire la normele aplicabile transmiterii informațiilor pe cale electronică, conținute în documentul intitulat „CORESPONDENȚA CU COMISIA EUROPEANĂ ÎN CAZURILE DE APĂRARE COMERCIALĂ”, care este publicat pe site-ul web al Direcției Generale Comerț: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Părțile interesate trebuie să își indice numele, adresa, numărul de telefon și o adresă de e-mail valabilă și trebuie să se asigure că adresa de e-mail furnizată este o adresă de e-mail oficială funcțională care este verificată zilnic. După furnizarea datelor de contact, Comisia va comunica cu părțile interesate doar prin e-mail, cu excepția cazului în care acestea solicită în mod explicit să primească toate documentele din partea Comisiei prin alte mijloace de comunicare sau cu excepția cazului în care natura documentului care trebuie trimis impune utilizarea unei scrisori recomandate. Pentru mai multe reguli și informații privind corespondența cu Comisia, inclusiv principiile aplicabile transmiterilor prin e-mail, părțile interesate sunt invitate să consulte instrucțiunile sus-menționate privind comunicarea cu părțile interesate.

([1]) Un document cu mențiunea „Limited” este un document considerat confidențial în temeiul articolului 19 din regulamentul de bază și al articolului 6 din Acordul OMC privind punerea în aplicare a articolului VI din GATT 1994 (Acordul antidumping). De asemenea, documentul este protejat în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 145, 31.5.2001, p. 43).

Adresa de corespondență a Comisiei este:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Adrese de e-mail:

TRADE-R684-ALU-FOIL-DUMPING@ec.europa.eu
TRADE-R684-ALU-FOIL-INJURY@ec.europa.eu

6. **Lipsa de cooperare**

În cazul în care o parte interesată nu permite accesul la informațiile necesare, nu le furnizează până la termenele prevăzute sau obstrucționează în mod semnificativ ancheta, se pot stabili constatări pozitive sau negative, pe baza datelor disponibile, în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază.

Dacă se constată că o parte interesată a furnizat informații false sau înșelătoare, informațiile pot să nu fie luate în considerare și pot fi utilizate datele disponibile.

Dacă o parte interesată nu cooperează sau cooperează doar parțial și, în consecință, constatările se fac pe baza datelor disponibile, în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază, rezultatul ar putea fi mai puțin favorabil respectivei părți decât dacă aceasta ar fi cooperat.

Faptul că nu se oferă un răspuns pe suport electronic nu va fi considerat un refuz de a coopera, cu condiția ca partea interesată respectivă să demonstreze că prezentarea unui răspuns în forma cerută ar antrena sarcini sau costuri suplimentare nerezonabile. Partea interesată ar trebui să contacteze imediat Comisia în acest sens.

7. **Consilierul-auditor**

Părțile interesate pot solicita intervenția consilierului-auditor pentru proceduri comerciale. Consilierul-auditor acționează ca intermediar între părțile interesate și serviciile Comisiei responsabile cu ancheta. Consilierul-auditor examinează cererile de acces la dosar, litigiile privind confidențialitatea documentelor, cererile de amânare a termenelor și cererile terților de a fi audiați. Consilierul-auditor poate organiza o audiere cu o anumită parte interesată și poate acționa ca mediator pentru a asigura exercitarea deplină a drepturilor la apărare ale părților interesate.

Orice cerere de audiere adresată consilierului-auditor trebuie formulată în scris și trebuie să precizeze motivele pe care se bazează. În cazul audierilor privind aspecte care țin de stadiul inițial al anchetei, solicitarea trebuie transmisă în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Ulterior, orice solicitare de audiere trebuie transmisă până la termenele specifice stabilite de Comisie în comunicarea sa cu părțile.

Pentru mai multe informații și date de contact, părțile interesate pot consulta paginile dedicate consilierului-auditor de pe site-ul DG Comerț: http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/.

8. **Calendarul anchetei**

În conformitate cu articolul 11 alineatul (5) din regulamentul de bază, ancheta se va finaliza în termen de 15 luni de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

9. **Posibilitatea de a solicita o reexaminare în temeiul articolului 11 alineatul (3) din regulamentul de bază**

întrucât această reexaminare efectuată în perspectiva expirării măsurilor este deschisă în conformitate cu dispozițiile de la articolul 11 alineatul (2) din regulamentul de bază, constatările sale nu vor duce la modificarea măsurilor existente, ci la abrogarea sau menținerea acestora în conformitate cu articolul 11 alineatul (6) din regulamentul de bază.

Dacă oricare dintre părțile interesate consideră că este necesară o reexaminare a măsurilor pentru a se permite o eventuală modificare a acestora, partea respectivă poate solicita o reexaminare în temeiul articolului 11 alineatul (3) din regulamentul de bază.

Părțile care doresc să solicite o astfel de reexaminare, ce ar urma să se desfășoare independent de reexaminarea efectuată în perspectiva expirării măsurilor menționată în prezentul aviz, pot contacta Comisia la adresa indicată mai sus.

10. **Prelucrarea datelor cu caracter personal**

Toate datele cu caracter personal colectate pe parcursul acestei anchete vor fi tratate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date ([1]).

([1]) JO L 8, 12.1.2001, p. 1.

ANEXA I

☐	Versiune „cu acces limitat” ([1])
☐	Versiune „destinată consultării de către părțile interesate”
	(a se bifa căsuța corespunzătoare)

PROCEDURĂ ANTIDUMPING PRIVIND IMPORTURILE DE ANUMITE FOLII DIN ALUMINIU ÎN RULOURI ORIGINARE DIN REPUBLICA POPULARĂ CHINEZĂ

INFORMAȚII PENTRU SELECTAREA EȘANTIONULUI DE PRODUCĂTORI DIN REPUBLICA POPULARĂ CHINEZĂ

Prezentul formular este conceput pentru a-i ajuta pe producătorii din Republica Populară Chineză să furnizeze informațiile necesare pentru eșantionare solicitate la punctul 5.2.1. din avizul de deschidere.

Atât versiunea „cu acces limitat” („Limited”), cât și versiunea „destinată consultării de către părțile interesate” („For inspection by interested parties”) trebuie returnate Comisiei astfel cum se indică în avizul de deschidere.

1. IDENTITATE ȘI DATE DE CONTACT

Vă rugăm să furnizați următoarele date privind societatea dumneavoastră:

Denumirea societății	
Adresă	
Persoană de contact	
Adresă de e-mail	
Telefon	
Fax	

2. CIFRA DE AFACERI, VOLUMUL VÂNZĂRILOR, PRODUCȚIA ȘI CAPACITATEA DE PRODUCȚIE

Pentru perioada anchetei de reexaminare, definită în secțiunea 5.1. din avizul de deschidere, indicați producția societății, capacitatea de producție a societății, cifra de afaceri în moneda în care se ține contabilitatea societății [vânzările la export către Uniune pentru fiecare dintre cele 28 de state membre ([2]), separat și în total, vânzările la export către restul lumii (total și cele mai mari 5 țări importatoare) și vânzările pe piața internă], precum și greutatea corespunzătoare a produsului care face obiectul reexaminării, definit în avizul de deschidere, originar din țara în cauză. Indicați greutatea în tone și moneda utilizată.

Tabelul I

Cifra de afaceri și volumul vânzărilor

	Tone		Valoarea în moneda în care se ține contabilitatea societății Precizați moneda utilizată
Vânzările la export către Uniune, pentru fiecare dintre cele 28 de state membre, separat și în total, ale produsului care face obiectul reexaminării, fabricat de societatea dumneavoastră	Total:		
	Precizați fiecare stat membru:		
Vânzările la export către restul lumii ale produsului care face obiectul reexaminării, fabricat de societatea dumneavoastră	Total:		
	Precizați cele mai mari 5 țări importatoare și indicați volumele și valorile corespunzătoare (*)		

([1]) Prezentul document este destinat doar uzului intern. Documentul este protejat în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 145, 31.5.2001, p. 43). Este un document confidențial în temeiul articolului 19 din Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 (JO L 176, 30.6.2016, p. 21) și al articolului 6 din Acordul OMC privind punerea în aplicare a articolului VI din GATT 1994 (Acordul antidumping).

([2]) Cele 28 de state membre ale Uniunii Europene sunt: Austria, Belgia, Bulgaria, Cipru, Croația, Danemarca, Estonia, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburg, Malta, Polonia, Portugalia, Regatul Unit, Republica Cehă, România, Slovacia, Slovenia, Spania, Suedia, Țările de Jos și Ungaria.

	Tone	Valoarea în moneda în care se ține contabilitatea societății Precizați moneda utilizată
Vânzările pe piața internă ale produsului care face obiectul reexaminării, fabricat de societatea dumneavoastră		

(*) Adăugați rânduri suplimentare, dacă este necesar.

Tabelul II

Producția și capacitatea de producție

	Tone
Producția globală a societății dumneavoastră în ceea ce privește produsul care face obiectul reexaminării	
Capacitatea de producție a societății dumneavoastră în ceea ce privește produsul care face obiectul reexaminării	

3. ACTIVITĂȚI ALE SOCIETĂȚII DUMNEAVOASTRĂ ȘI ALE SOCIETĂȚILOR AFILIATE [1]

Vă rugăm să furnizați detalii care descriu exact activitățile societății, precum și ale tuturor societăților afiliate (vă rugăm să le enumerați și să precizați legătura cu societatea dumneavoastră) implicate în producția și/sau vânzarea (la export și/sau pe piața internă) a produsului care face obiectul reexaminării. Astfel de activități pot include, fără a se limita la acestea, achiziționarea produsului care face obiectul reexaminării sau producerea acestuia în temeiul unor acorduri de subcontractare ori prelucrarea sau comercializarea produsului care face obiectul reexaminării.

Denumirea și adresa societății	Activități	Relație

4. ALTE INFORMAȚII

Vă rugăm să furnizați orice alte informații pertinente pe care societatea le consideră utile pentru a ajuta Comisia să selecteze eșantionul.

5. CERTIFICARE

Prin comunicarea informațiilor de mai sus, societatea își exprimă acordul cu privire la posibilitatea de a fi inclusă în eșantion. Dacă este selectată pentru a fi inclusă în eșantion, societatea va trebui să completeze un chestionar și să accepte o vizită la sediul său pentru verificarea răspunsului dat. Dacă societatea indică faptul că nu este de acord cu o eventuală includere a sa în eșantion, se va considera că societatea nu a cooperat la anchetă. Constatările Comisiei în cazul producătorilor necooperanți se bazează pe datele disponibile, iar rezultatul anchetei poate fi mai puțin favorabil societății respective decât în cazul în care aceasta ar fi cooperat.

Semnătura reprezentantului autorizat:

Numele și funcția reprezentantului autorizat:

Data:

---

[1] În conformitate cu articolul 127 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei de stabilire a unor norme pentru punerea în aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii, se consideră că două persoane sunt afiliate dacă este îndeplinită una dintre condițiile următoare: (a) una dintre ele face parte din conducerea sau din consiliul de administrație al întreprinderii celeilalte persoane; (b) au calitatea juridică de asociați; (c) una este angajatorul celeilalte; (d) o terță parte posedă, controlează sau deține direct sau indirect 5 % sau mai mult din acțiunile sau părțile emise cu drept de vot de ambele persoane; (e) una dintre ele o controlează pe cealaltă în mod direct sau indirect; (f) ambele sunt controlate în mod direct sau indirect de către o terță persoană; (g) împreună, controlează direct sau indirect o terță persoană; sau (h) sunt membre ale aceleiași familii. (JO L 143, 29.12.2015, p. 558). Se consideră că persoanele sunt membre ale aceleiași familii numai dacă sunt legate prin una dintre următoarele relații: (i) soț și soție, (ii) ascendenți și descendenți în linie directă de gradul I; (iii) frați și surori (buni, consangvini și uterini); (iv) ascendenți și descendenți în linie directă de gradul II; (v) unchi sau mătușă și nepot sau nepoată; (vi) socri și ginere sau noră; (vii) cumnați și cumnate. În conformitate cu articolul 5 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii, „persoană” înseamnă o persoană fizică, o persoană juridică sau orice asociere de persoane care nu este persoană juridică, dar care este recunoscută în conformitate cu legislația Uniunii sau cu cea națională ca având capacitatea de a încheia acte juridice (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

ANEXA II

☐	Versiune „cu acces limitat” ([1])
☐	Versiune „destinată consultării de către părțile interesate”
	(a se bifa căsuța corespunzătoare)

PROCEDURĂ ANTIDUMPING PRIVIND IMPORTURILE DE ANUMITE FOLII DIN ALUMINIU ÎN RULOURI ORIGINARE DIN REPUBLICA POPULARĂ CHINEZĂ

INFORMAȚII PENTRU SELECTAREA EȘANTIONULUI DE IMPORTATORI NEAFILIAȚI

Prezentul formular este menit să ajute importatorii neafiliați să furnizeze informațiile necesare pentru eșantionare solicitate la punctul 5.2.3 din avizul de deschidere.

Atât versiunea „cu acces limitat” („Limited”), cât și versiunea „destinată consultării de către părțile interesate” („For inspection by interested parties”) trebuie returnate Comisiei astfel cum se indică în avizul de deschidere.

1. IDENTITATE ȘI DATE DE CONTACT

Vă rugăm să furnizați următoarele date privind societatea dumneavoastră:

Denumirea societății	
Adresă	
Persoană de contact	
Adresă de e-mail	
Telefon	
Fax	

2. CIFRA DE AFACERI ȘI VOLUMUL VÂNZĂRILOR

Pentru perioada anchetei de reexaminare, definită în secțiunea 5.1. din avizul de deschidere, indicați cifra de afaceri totală a societății în euro (EUR), cifra de afaceri și greutatea pentru importurile în Uniune ([2]) și revânzările pe piața Uniunii după importul din Republica Populară Chineză, precum și greutatea corespunzătoare a produsului care face obiectul reexaminării, definit în avizul de deschidere, originar din țara în cauză. Indicați greutatea în tone.

	Tone	Valoarea în euro (EUR)
Cifra de afaceri totală a societății dumneavoastră, exprimată în euro (EUR)		
Importurile în Uniune ale produsului care face obiectul reexaminării		
Revânzările pe piața Uniunii ale produsului care face obiectul reexaminării, după importul din Republica Populară Chineză		

([1]) Prezentul document este destinat doar uzului intern. Documentul este protejat în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 145, 31.5.2001, p. 43). Este un document confidențial în temeiul articolului 19 din Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 (JO L 176, 30.6.2016, p. 21) și al articolului 6 din Acordul OMC privind punerea în aplicare a articolului VI din GATT 1994 (Acordul antidumping).

([2]) Cele 28 de state membre ale Uniunii Europene sunt: Austria, Belgia, Bulgaria, Cipru, Croația, Danemarca, Estonia, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburg, Malta, Polonia, Portugalia, Regatul Unit, Republica Cehă, România, Slovacia, Slovenia, Spania, Suedia, Țările de Jos și Ungaria.

3. ACTIVITĂȚI ALE SOCIETĂȚII DUMNEAVOASTRĂ ȘI ALE SOCIETĂȚILOR AFILIATE [1]

Vă rugăm să furnizați detalii care descriu exact activitățile societății, precum și ale tuturor societăților afiliate (vă rugăm să le enumerați și să precizați legătura cu societatea dumneavoastră) implicate în producția și/sau vânzarea (la export și/sau pe piața internă) a produsului care face obiectul reexaminării. Astfel de activități pot include, fără a se limita la acestea, achiziționarea produsului care face obiectul reexaminării sau producerea acestuia în temeiul unor acorduri de subcontractare ori prelucrarea sau comercializarea produsului care face obiectul reexaminării.

Denumirea și adresa societății	Activități	Relație

4. ALTE INFORMAȚII

Vă rugăm să furnizați orice alte informații pertinente pe care societatea le consideră utile pentru a ajuta Comisia să selecteze eșantionul.

5. CERTIFICARE

Prin comunicarea informațiilor de mai sus, societatea își exprimă acordul cu privire la posibilitatea de a fi inclusă în eșantion. Dacă este selectată pentru a fi inclusă în eșantion, societatea va trebui să completeze un chestionar și să accepte o vizită la sediul său pentru verificarea răspunsului dat. Dacă societatea indică faptul că nu este de acord cu o eventuală includere a sa în eșantion, se va considera că societatea nu a cooperat la anchetă. Constatările Comisiei în cazul importatorilor necooperanți se bazează pe datele disponibile, iar rezultatul anchetei poate fi mai puțin favorabil societății respective decât în cazul în care aceasta ar fi cooperat.

Semnătura reprezentantului autorizat:

Numele și funcția reprezentantului autorizat:

Data:

---

[1] În conformitate cu articolul 127 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei de stabilire a unor norme pentru punerea în aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii, se consideră că două persoane sunt afiliate dacă este îndeplinită una dintre condițiile următoare: (a) una dintre ele face parte din conducerea sau din consiliul de administrație al întreprinderii celeilalte persoane; (b) au calitatea juridică de asociați; (c) una este angajatorul celeilalte; (d) o terță parte posedă, controlează sau deține direct sau indirect 5 % sau mai mult din acțiunile sau părțile emise cu drept de vot de ambele persoane; (e) una dintre ele o controlează pe cealaltă în mod direct sau indirect; (f) ambele sunt controlate în mod direct sau indirect de către o terță persoană; (g) împreună, controlează direct sau indirect o terță persoană; sau (h) sunt membre ale aceleiași familii. (JO L 143, 29.12.2015, p. 558). Se consideră că persoanele sunt membre ale aceleiași familii numai dacă sunt legate prin una dintre următoarele relații: (i) soț și soție, (ii) ascendenți și descendenți în linie directă de gradul I; (iii) frați și surori (buni, consangvini și uterini); (iv) ascendenți și descendenți în linie directă de gradul II; (v) unchi sau mătușă și nepot sau nepoată; (vi) socri și ginere sau noră; (vii) cumnați și cumnate. În conformitate cu articolul 5 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii, „persoană” înseamnă o persoană fizică, o persoană juridică sau orice asociere de persoane care nu este persoană juridică, dar care este recunoscută în conformitate cu legislația Uniunii sau cu cea națională ca având capacitatea de a încheia acte juridice (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

ANEXA III

☐	Versiune „cu acces limitat” ([1])
☐	Versiune „destinată consultării de către părțile interesate”
	(a se bifa căsuța corespunzătoare)

PROCEDURĂ ANTIDUMPING PRIVIND IMPORTURILE DE ANUMITE FOLII DIN ALUMINIU ÎN RULOURI ORIGINARE DIN REPUBLICA POPULARĂ CHINEZĂ

SOLICITARE DE INFORMAȚII PRIVIND FACTORII DE PRODUCȚIE UTILIZAȚI DE PRODUCĂTORII DIN REPUBLICA POPULARĂ CHINEZĂ

Prezentul formular este conceput pentru a-i ajuta pe producătorii din Republica Populară Chineză să furnizeze informațiile privind factorii de producție solicitate la punctul 5.2.2. din avizul de deschidere.

Atât versiunea „cu acces limitat” („Limited”), cât și versiunea „destinată consultării de către părțile interesate” („For inspection by interested parties”) trebuie returnate Comisiei astfel cum se indică în secțiunea 5.2.2 din avizul de deschidere.

Informațiile solicitate trebuie returnate Comisiei la adresa indicată în avizul de deschidere în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

1. IDENTITATE ȘI DATE DE CONTACT

Vă rugăm să furnizați următoarele date privind societatea dumneavoastră:

Denumirea societății	
Adresă	
Persoană de contact	
Adresă de e-mail	
Telefon	
Fax	

2. INFORMAȚII PRIVIND FACTORII DE PRODUCȚIE UTILIZAȚI DE SOCIETATEA DUMNEAVOASTRĂ ȘI DE SOCIETĂȚILE AFILIATE

Vă rugăm să furnizați o scurtă descriere a procesului/proceselor de producție a produsului care face obiectul reexaminării.

Vă rugăm să enumerați toate materiile (prime și prelucrate) și energia utilizate la producția produsului care face obiectul reexaminării, precum și toate produsele secundare și deșeurile care sunt vândute sau (re)introduse în procesul de producție a produsului care face obiectul reexaminării. Dacă este cazul, precizați codul de clasificare din sistemul armonizat ([2]) (SA) pentru fiecare dintre elementele completate în cele două tabele. În cazul în care diferă procesul de producție, vă rugăm să completați o anexă separată pentru fiecare dintre societățile afiliate care produc produsul care face obiectul reexaminării.

Materii prime/energie	Codul SA
(Adăugați rânduri suplimentare, dacă este necesar.)	

([1]) Prezentul document este destinat doar uzului intern. Documentul este protejat în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 145, 31.5.2001, p. 43). Este un document confidențial în temeiul articolului 19 din Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene (JO L 176, 30.6.2016, p. 21) și al articolului 6 din Acordul OMC privind punerea în aplicare a articolului VI din GATT 1994 (Acordul antidumping).

([2]) Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor, denumit în general „Sistemul armonizat” sau pur și simplu „SA”, este un nomenclator de produse internațional multifuncțional dezvoltat de Organizația Mondială a Vămilor (OMV).

Produse secundare și deșeuri	Codul SA
(Adăugați rânduri suplimentare, dacă este necesar.)	

Prin prezentul, societatea declară că informațiile furnizate mai sus sunt exacte pe baza datelor pe care le deține.

Semnătura reprezentantului autorizat:

Numele și funcția reprezentantului autorizat:

Data:

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

Notificare prealabilă a unei concentrări

[Cazul M.8771 – Total/Engie (O parte din activitatea „gaz natural lichefiat”)]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2018/C 95/09)

1. La data de 2 martie 2018, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([1]), o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea respectivă vizează următoarele întreprinderi:

— Total S.A. („Total”, Franța);

— o parte din activitatea „gaz natural lichefiat” a întreprinderii Engie („Engie GNL”, Franța).

Întreprinderea Total dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul asupra anumitor părți din activitatea „gaz natural lichefiat” („GNL”) pe care o desfășoară în prezent, în mod direct sau indirect, întreprinderea Engie S.A, prin intermediul unor entități din grupul său corporativ.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

— în cazul întreprinderii Total: producător de energie integrat la nivel internațional, care desfășoară activități în toate ramurile industriei petroliere și a gazelor, atât în amonte, cât și în aval, precum și în domeniul energiei din surse regenerabile și al producerii de energie electrică;

— în cazul întreprinderii Engie GNL: o serie de active din domeniul GNL deținute de societatea de energie Engie, printre care se numără contracte de furnizare, vânzare și de regazeificare a GNL, acțiuni și drepturi contractuale aferente unor active de transport al GNL și instalații de lichefiere a gazelor, împreună cu entitățile juridice și personalul relevant din diverse jurisdicții.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.8771 – Total/Engie (O parte din activitatea „gaz natural lichefiat”)

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail:

COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax:

+32 22964301

Adresa poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul M.8764 – Sedgwick/Cunningham Lindsey)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2018/C 95/10)

1. La data de 6 martie 2018, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului [1], o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

— Sedgwick, Inc. („Sedgwick", Statele Unite), controlată de KKR & Co. L.P. („KKR", Statele Unite);

— CL Intermediate Holdings I, B. V. („Cunningham Lindsey", Statele Unite).

Sedgwick dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul asupra întregii întreprinderi Cunningham Lindsey.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

— în cazul întreprinderii KKR: societate de investiții în societăți necotate;

— în cazul întreprinderii Sedgwick: furnizor mondial de soluții în materie de gestionare a riscurilor. Sedgwick oferă, *inter alia*, servicii de gestionare de către un terț a creanțelor de asigurare și de evaluare a daunelor prin intermediul filialei sale T & H Holdings Inc („Vericlaim");

— în cazul întreprinderii Cunningham Lindsey: furnizor la nivel mondial de servicii de gestionare de către un terț a creanțelor de asigurare, de evaluare a daunelor, de consultanță privind daunele și de reîntregire a sumelor asigurate în cazul asigurărilor de bunuri.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie precizată întotdeauna următoarea referință:

M.8764 – Sedgwick/Cunningham Lindsey

Observațiile pot fi trimise Comisiei Euroepene prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

[1] JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice").

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul M.8809 – Prime Credit 3/Oxalis Holding/Lennon/Tavani/Lo Giudice/Phoenix Asset Management)

Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2018/C 95/11)

1. La data de 5 martie 2018, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([1]), o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi și persoane:

— Prime Credit 3 S.à r.l. („PC3", Luxemburg), controlată de AnaCap Financial Europe S.A. SICAV-RAIF (Luxemburg), care aparține grupului Anacap Group Holdings („Anacap Group", Guernsey);

— Oxalis Holding S.à r.l. („Oxalis", Luxemburg), controlată de Pacific Investment Management company LLC („PIMCO", SUA);

— Dl Steve Lennon (Italia);

— Dl Paolo Lo Giudice (Italia);

— Dl Roberto Tavani (Italia);

— Phoenix Asset Management S.p.A. („PAM", Italia).

PC3, Oxalis și domnii Steve Lennon, Paolo Lo Giudice și Roberto Tavani dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra întregii întreprinderi PAM.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor și persoanelor respective sunt:

— în cazul întreprinderii PC3: firmă de investiții în societăți necotate axată pe sectorul european al serviciilor financiare, care investește în principal în active neperformante ce cuprind împrumuturi, contracte de leasing, valori mobiliare sau alte obligații;

— în cazul întreprinderii Oxalis: o filială a unor fonduri de investiții controlate în ultimă instanță de PIMCO, care gestionează investiții la nivel mondial și furnizează servicii financiare, printre altele, guvernelor, societăților de asigurare, investitorilor cu patrimoniu net ridicat, instituțiilor financiare, investitorilor de retail și vehiculelor de investiții grupate;

— în cazul domnilor Steve Lennon, Paolo Lo Giudice și Roberto Tavani: acționari inițiali ai PAM, în prezent exercită controlul în comun asupra PAM;

— în cazul întreprinderii PAM: societate italiană axată în principal pe gestionarea portofoliilor garantate și negarantate de credite neperformante.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([2]), trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie precizată întotdeauna următoarea referință:

M.8809 – Prime Credit 3/Oxalis Holding/Lennon/Tavani/Lo Giudice/Phoenix Asset Management

([1]) JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice").
([2]) JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail:

COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax

+32 22964301

Adresa poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul M.8839 – GIP/NTV)

Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2018/C 95/12)

1. La data de 5 martie 2018, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([1]), o notificare a unei concentrări propuse.

Prezenta notificare vizează următoarele întreprinderi:

— Global Infrastructure Management, LLC („GIP", SUA);

— Italo – Nuovo Trasporto Viaggiatori S.p.A. („Italo", Italia).

GIP dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul asupra întregii întreprinderi Italo.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

— în cazul întreprinderii GIP: investitor, la scară mondială, în infrastructura din sectoarele energiei, transporturilor și apelor/deșeurilor, având sediul în SUA;

— în cazul întreprinderii Italo: primul operator privat din Italia de transport feroviar de călători de mare viteză, care funcționează sub marca „Italo". În prezent, Italo asigură legătura între 19 stații din 14 orașe din Italia.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([2]), trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie primite de către Comisia Europeană în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Următoarea trimitere trebuie specificată întotdeauna:

M.8839 – GIP/NTV

Observațiile pot fi trimise Comisiei Europene prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail:

COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax

+32 2294301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice").
([2]) JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul M.8834 – Brookfield/Saeta)

Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2018/C 95/13)

1. La data de 6 martie 2018, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([1]), o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

— TERP Spanish HoldCo S.L. („TERP", Spania), controlată de întreprinderea Brookfield Asset Management Inc. („Brookfield Group", Canada);

— Saeta Yield, S.A. („Saeta", Spania), controlată în prezent de întreprinderea Cobra Concessiones S.L. („Cobra", Spania), GIP II Helios, S.à.rl. („GIP", Luxemburg), Mutuactivos S.A.U., S.G.I.I.C. („Mutuactivos", Spania) și Sinergia Advisors 2006, A.V., S.A. („Sinergia", Spania).

Brookfield Group dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul unic asupra întregii întreprinderi Saeta.

Concentrarea se realizează printr-o ofertă publică anunțată la data de 7 februarie 2018.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

— în cazul întreprinderii Brookfield: grup mondial de gestionare a activelor, specializat în investiții în bunuri imobile, în infrastructuri, în energia din surse regenerabile și în societăți necotate. În sectorul energetic, Brookfield Group gestionează un portofoliu diversificat de active de producție de energie electrică din surse regenerabile, care constau în instalații hidroelectrice și eoliene aflate în America de Nord, Columbia, Brazilia, Uruguay și Europa;

— în cazul întreprinderii Saeta: operează în domeniul producției și al furnizării angro de energie electrică din surse regenerabile. Instalațiile sale cuprind o serie de parcuri eoliene și de centrale termice solare din Spania. Saeta deține, de asemenea, portofolii de investiții în sectorul energiei eoliene în Portugalia și Uruguay.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([2]), trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.8834 – Brookfield/Saeta

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail:

COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax:

+32 22964301

Adresa poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice").
([2]) JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

ALTE ACTE

COMISIA EUROPEANĂ

Publicarea unei cereri de modificare în temeiul articolului 50 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare

(2018/C 95/14)

Prezenta publicare conferă dreptul de opoziție în temeiul articolului 51 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului [1].

CERERE DE APROBARE A UNEI MODIFICĂRI CARE NU ESTE MINORĂ A CAIETULUI DE SARCINI AL UNEI DENUMIRI DE ORIGINE PROTEJATE/INDICAȚII GEOGRAFICE PROTEJATE

Cerere de aprobare a unei modificări în conformitate cu articolul 53 alineatul (2) primul paragraf din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012

„BRIOCHE VENDÉENNE"

Nr. UE: PGI-FR-02294 – 24.2.2017

DOP ( ) IGP (X)

1. **Grupul solicitant și interesul legitim**

Vendée Qualité
Maison de l'Agriculture
21, boulevard Réaumur
85013 La Roche-sur-Yon Cedex
FRANCE

Tel. +33 251368251
Fax +33 251368454

E-mail: contact@vendeequalite.fr

Componență

Această asociație grupează toți operatorii din sectorul „Brioche vendéenne" IGP (brutari artizani, producători distribuitori și artizani, care au o linie de fabricație, producători industriali, furnizori de făină și instalații de spart ouă). Prin urmare, această asociație are dreptul de a solicita modificări ale caietului de sarcini.

2. **Statul membru sau țara terță**

Franța

3. **Rubrica din caietul de sarcini care face obiectul modificării (modificărilor)**

— ☐ Denumirea produsului

— ☒ Descrierea produsului

— ☐ Aria geografică

— ☒ Dovada originii

— ☒ Metoda de producție

— ☒ Legătura

— ☒ Etichetarea

— ☒ Altele: actualizarea coordonatelor, aria geografică, structura de control, cerințe naționale, anexe

[1] JO L 343, 14.12.2012, p. 1.

4. **Tipul modificării (modificărilor)**

— ☒ Modificare a caietului de sarcini al unei DOP sau al unei IGP înregistrate, care nu trebuie considerată minoră în conformitate cu articolul 53 alineatul (2) al treilea paragraf din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012

— ☐ Modificare a caietului de sarcini al unei DOP sau al unei IGP înregistrate pentru care nu a fost publicat un document unic (sau un echivalent al acestuia), modificare ce nu trebuie considerată minoră în conformitate cu articolul 53 alineatul (2) al treilea paragraf din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012

5. **Modificare (modificări)**

5.1. ***Rubrica „Descrierea produsului”***

Acest capitol face obiectul unor modificări de formă care vizează, în principal, eliminarea repetițiilor.

Astfel, alineatul:

„pentru gustul său: cu un gust corelat cu parfumul, dominat de o aromă care provine din folosirea unui rachiu sau a unui rachiu și a unui parfum (floare de portocal sau vanilie), asociată cu un gust secundar de unt”

este înlocuit cu alineatul:

„pentru gustul său dominat de o aromă care provine din utilizarea unui rachiu și, uneori, a unui alt parfum (floare de portocal și/sau vanilie), asociată cu un gust secundar de unt”

În frazele referitoare la arome, expresia „și/sau” înlocuiește cuvântul „sau”: „floare de portocal și/sau vanilie”, „de vanilie și/sau de floare de portocal”.

Posibilitatea de a combina alte două arome în cadrul aceleiași preparări este indicată, de asemenea, în mod explicit. Aceasta corespunde practicii operatorilor care interpretează termenul „sau” ca putând să semnifice „și”.

Aceste modificări nu au influență nici asupra produsului, nici asupra legăturii cauzale.

5.2. ***Rubrica „Dovada originii”***

Se adaugă alineatul:

„Bucățile de aluat destinate congelării sunt ambalate și identificate înainte de congelare. Eventualele operațiuni de congelare a bucăților de aluat sunt consemnate în fișa de producție.”.

Această completare este necesară pentru a justifica trasabilitatea bucăților de aluat congelate care sunt autorizate în caietul de sarcini modificat (a se vedea punctul 5.3 de mai jos privind metoda de obținere).

De altfel, acest capitol din caietul de sarcini suferă modificări de formă (eliminări ale unor repetiții, distincție între autorizarea operatorilor și ținerea registrelor și documentelor referitoare la trasabilitate, mutarea unui alineat …) pentru a clarifica formularea acestuia.

Elementele care dovedesc originea produsului rămân neschimbate.

5.3. ***Rubrica „Metoda de producție”***

Materii prime (tabel care prezintă caracteristicile)

— Făină

Cuvintele: „făină de grâu panificabilă de tip 55 sau 45, la 45-55 %”

se înlocuiesc cu:

„42-52 %

Făină de grâu panificabilă de tip 65, 55 sau 45”.

Caietul de sarcini în vigoare permite utilizarea a două tipuri de făină de grâu, tipul 45 și tipul 55. Caietul de sarcini modificat introduce un nou tip de făină, tipul 65.

Puțin mai bogată în tărâțe, făina de tip 65 este utilizată în mod frecvent pentru obținerea de produse de patiserie (*viennoiseries*), precum „Brioche vendéenne” IGP. Aceasta constituie un răspuns tehnologic la sărăcirea în proteine a soiurilor actuale de grâu, posibil datorită progreselor din sectorul morăritului. Introducerea acestui nou tip de făină nu modifică caracteristicile organoleptice și tehnologice, cum ar fi culoarea, gustul făinii sau creșterea optimă a aluatului.

Caietul de sarcini actual prevede o proporție de făină cuprinsă între 45 % și 55 % din greutatea aluatului. Modificarea scade această proporție la un nivel cuprins între 42 % și 52 %.

Această diminuare a procentului de făină este posibilă ca urmare a ratei mai bune de absorbție a făinurilor actuale, în special a făinii de tip 65. Aceasta permite creșterea proporțională a celorlalte ingrediente mai calitative, cum ar fi ouăle, untul, zahărul sau alcoolul. Această modificare nu poate decât să consolideze caracteristicile organoleptice specifice ale „Brioche vendéenne”.

— Unt

Caietul de sarcini în vigoare prevede un conținut mai mare de 12,5 % de „unt proaspăt sau concentrat”. În caietul de sarcini modificat se adaugă textul „exprimat în unt reconstituit”.

Calcularea cantității de unt reconstituit se adaugă în nota de subsol:

„Procentul minim de unt care trebuie introdus în rețetă este indicat făcând referire la untul fin cu 82 % grăsimi butirice.

În cazul utilizării de unt concentrat cu Y % grăsimi butirice (Y mai mare de 96 %), echivalentul în unt reconstituit se calculează după formula:

$$\text{Procent de unt reconstituit} = \frac{\text{Greutatea de unt concentrat utilizată} \times Y \times 100}{\text{Greutatea totală a aluatului frământat} \times 82}$$ „

Aceste completări permit clarificarea proporției minime de unt în aluat, indiferent dacă este vorba de unt proaspăt sau de unt concentrat. Această proporție corespunde practicilor producătorilor și garantează menținerea specificităților „Brioche vendéenne” IGP.

— Aroma de alcool

Cuvintele: „minimum 0,5 % de:

rachiu sau rom

coniac nedenaturat de minimum 44°”

se înlocuiesc cu:

„≥ 0,5 %

rachiu sau rom sau coniac nedenaturat, de minimum 44 %”

Această modificare pune capăt unei ambiguități. Ea codifică practicile operatorilor din sector care utilizează un alcool pentru fiecare preparare și nu o combinație de coniac nedenaturat cu rachiu sau rom.

— Aromă

Cuvintele: „Facultativ. Dacă sunt prezente: vanilie naturală sau natural identică sau apă de floare de portocal”

se înlocuiesc cu:

„Facultativ. Aromă naturală de vanilie sau aromă de vanilie și/sau apă de floare de portocal”

Această formulare ține cont de evoluția reglementărilor privind definiția aromelor și codifică practicile operatorilor din sector care, în mod tradițional, pot fi determinați să utilizeze o aromă sau să combine cele două arome.

Proces de fabricație (tabel)

— Congelarea bucăților de aluat

Caietul de sarcini modificat introduce posibilitatea de a congela bucățile de aluat, precizând:

„Temperatură mai mică de –12 °C

Durata de stocare este de maximum 15 zile”.

Adăugarea congelării în procesul de fabricație conduce la modificarea mai multor etape: pentru dospire („*pointage*”), se adaugă faptul că, în caz de congelare, dospirea bucății de aluat este de minimum 30 de minute; pentru fermentarea între sfârșitul frământării și începutul coacerii (faza de repaus, denumită „*apprêt*”), care intervine după decongelarea produsului, durata autorizată între scoaterea bucăților de aluat din congelator și introducerea acestora în cuptor este de minimum 6 ore până la maximum 24 de ore. Această durată permite asigurarea unei decongelări și a unei creșteri optime.

Aceste completări sunt transpuse, de asemenea, în diagramele privind fabricarea și tipurile de durată în funcție de modul de fabricare.

Această modificare a caietului de sarcini introduce un nou itinerar tehnic care permite congelarea în flux continuu a bucăților de aluat după dospire și împletire. Acesta va permite micilor operatori să valorifice întregul ansamblu al preparării de brioșe în „Brioche vendéenne” IGP. Într-adevăr, numeroși operatori preferă să prepare volume mari de aluat pentru a obține un produs omogen, cu respectarea tradițiilor. Bucățile de aluat destinate congelării sunt ambalate și identificate. Operatorii le vor putea decongela și coace în cantitate mai mică, pe măsură ce sunt comercializate. Limitarea duratei maxime de stocare la 15 zile garantează caracterul temporar al congelării și asigură o conservare maximă a proprietăților aluatului destinat fabricării „Brioche vendéenne” IGP.

Congelarea bucăților de aluat, care blochează provizoriu activitatea drojdiei, nu are niciun impact asupra rezultatului vizat.

— Modelare și împletire

Frazele: „Brioșă împletită din 3 șnururi sau în modul 3 șnururi” *și* „În ceea ce privește confecționarea și prezentarea «modului 3 șnururi», cele 2 tehnici («3 șnururi» și «1 șnur», modelate manual și împletite) sunt utilizate la fel de către toți producătorii (artizani, producători industriali și mari distribuitori): greutatea totală a bucății (bucăților) de aluat este identică în ambele cazuri [și anume minimum 300 g], la fel și produsul final după coacere. (a se vedea fotografia color de pe prima pagină a dosarului).”

se înlocuiesc cu:

„Brioșă modelată manual și împletită din 3 șnururi sau 1 șnur în modul 3 șnururi”.

Această modificare simplifică formularea caietului de sarcini, fără a-l afecta sau a adăuga alte elemente.

— Ambalare

Caietul de sarcini în vigoare prevede o ambalare realizată între „minimum 1,5 ore” și „maximum 4 ore de la terminarea coacerii”.

În caietul de sarcini modificat, durata minimă de 1,5 ore înainte de ambalare se elimină. Această eliminare permite astfel fiecărui operator să realizeze ambalarea conform practicilor și mediului său de lucru. Obiectivul vizat în procesul de fabricare al brioșei este menținut (conservarea aromelor și a consistenței moi).

În ceea ce privește intervalul maxim de răcire, acesta este menținut.

— Etichetare

Fraza referitoare la mențiunile regulamentare care figurează pe etichetă se elimină. DLUO (data limită de utilizare optimă) este înlocuită cu DDM (data de durabilitate minimă). Aceste modificări corespund evoluțiilor în ceea ce privește reglementările în vigoare.

— Transport

Referirea la condițiile de transport ale „Brioche vendéenne” este eliminată deoarece aceasta intră sub incidența reglementărilor generale.

— Punerea pe piață

Dispoziția privind condițiile de punere pe piață a produselor („brioșă intactă, expusă într-un loc uscat și protejat de soare”) se elimină, întrucât aceasta intră sub incidența reglementărilor generale și nu se referă la condițiile de producție ale „Brioche vendéenne”.

Proces de fabricație (diagramă)

Cuvintele „prima dospire/fermentare”

se înlocuiesc cu:

„dospire/prima fermentare”.

Este vorba despre o modificare de formă, care are scopul de a preciza că nu există decât o singură dospire și două fermentări.

Noțiunea de: „Metrologie”

se înlocuiește prin termenul mai general de: „Trasabilitate”.

Cuvântul „certificare” este eliminat, fiind înlocuit cu noțiunea mai clară de „triere”.

Compoziție și rețetă – monitorizarea fabricației

Această parte este eliminată din caietul de sarcini, deoarece ea cuprinde dispoziții care nu sunt obligatorii (sfaturi, comparație cu brioșa pariziană). Elementele referitoare la meșteșugul producătorilor („creșterea”) sunt reluate în partea referitoare la legătura cu mediul geografic.

5.4. ***Rubrica „Legătura”***

În caietul de sarcini în vigoare, elementele referitoare la legătura cu aria geografică se regăsesc în mai multe capitole. Legătura este descrisă diferit, în special cu o parte privind istoria regiunii, legătura între această istorie regională și tradiția de elaborare a brioșei și dezvoltarea sectorului „Brioche vendéenne”, a doua parte privind reputația din ce în ce mai mare și demonstrată a produsului, apoi a treia parte privind importanța economică a sectorului și implicarea profesioniștilor, iar o ultimă parte se referă la motivația operatorilor de a obține IGP. Modificările constau în adunarea tuturor elementelor relevante și reorganizarea capitolului în jurul părților așteptate, care sunt: „Specificitatea ariei geografice”, „Specificitatea produsului” și „Legătura cauzală”. În plus, de la recunoașterea produsului „Brioche vendéenne” ca IGP, reputația acestei brioșe nu a încetat să se dezvolte, iar ca urmare a acestei reputații din ce în ce mai mari, consumul său s-a dezvoltat, de asemenea, după cum arată cifrele referitoare la acest aspect.

Prin urmare, este vorba despre o modificare a formei care facilitează lectura legăturii produsului „Brioche vendéenne” cu mediul său geografic, fără a aduce atingere temeiurilor acestei legături.

5.5. ***Rubrica „Etichetare”***

Partea privind etichetarea este actualizată pentru a ține cont de reglementările generale în vigoare. Caietul de sarcini în vigoare prevede aplicarea obligatorie a următoarelor specificații:

„— Denumirea sub care se comercializează produsul: Brioche vendéenne

— Originea Vendée

— Numărul etichetei sau data și ora fabricației

— Denumirea, adresa și logoul organismului de certificare

— Denumirea grupului solicitant angajat în promovarea calității, la care aderă producătorul

— Logoul IGP (dacă este cazul)”,

iar fișa rezumat prevede în partea privind etichetarea: „Produs comercializat sub denumirea «Brioche vendéenne»”.

În proiectul de caiet de sarcini modificat și în documentul unic se precizează că etichetarea cuprinde următoarele mențiuni: „denumirea și adresa organismului de certificare și denumirea și coordonatele producătorului”.

Aplicarea denumirii de vânzare care corespunde denumirii IGP și logoului IGP sunt obligatorii începând cu 4 ianuarie 2016, ceea ce nu mai face necesară menținerea acestor dispoziții în caietul de sarcini. Nici dispoziția „Originea Vendée” nu mai este necesară, dată fiind reputația produsului IGP „Brioche vendéenne”. Dispoziția „Numărul etichetei sau data și ora fabricației” este o informație referitoare la trasabilitatea pe care întreprinderile o prevăd în funcționarea lor pentru a asigura monitorizarea loturilor. Dispoziția „Denumirea grupului solicitant angajat în promovarea calității, la care aderă producătorul” se elimină și se înlocuiește cu „denumirea și coordonatele producătorului”, care reprezintă detalii mai în măsură să informeze consumatorul.

5.6. ***Rubrica „Altele”***

— Actualizarea coordonatelor

Se adaugă coordonatele serviciului competent al statului membru, iar cele ale grupului solicitant sunt actualizate, la fel ca informațiile privind alcătuirea acestuia.

— Aria geografică

În caietul de sarcini, în vederea clarificării etapelor realizate în aria geografică, se adaugă următoarea propoziție: „Aria geografică de fabricare a «Brioche vendéenne», de la frământarea aluatului până la ambalarea produsului, se întinde pe teritoriul următoarelor comune:"

Pentru fiecare departament, lista cantoanelor se înlocuiește cu lista comunelor corespunzătoare. Aria geografică este neschimbată.

Harta ariei geografice este actualizată, de asemenea. Un alineat referitor la justificarea delimitării ariei „Brioche vendéenne" IGP se elimină, conținutul acestuia fiind reluat în partea referitoare la elementele care justifică legătura cu mediul geografic.

În ceea ce privește documentul unic, lista cantoanelor este actualizată ca urmare a unei modificări administrative a denumirii cantoanelor și a perimetrului acestora. Această actualizare este necesară deoarece, în urma revizuirii cantoanelor, efectuată în Franța în ultimii ani, denumirea anumitor cantoane s-a schimbat și/sau perimetrul acestora s-a modificat. Lista cantoanelor înscrisă în fișa rezumat se modifică în ceea ce privește formularea, ca urmare a legislației din Franța, însă aria cuprinsă de acestea rămâne neschimbată.

— Organism de control

Datele de contact ale organismului de control au fost înlocuite cu cele ale autorității de control competente. Obiectivul acestei modificări este de a se evita modificarea caietului de sarcini în caz de schimbare a organismului de control.

— Cerințe naționale

În caietul de sarcini în vigoare, nu sunt indicate principalele aspecte care trebuie controlate. Acestea sunt adăugate în caietul de sarcini modificat, în cerințele naționale.

— Anexe

Anexele la caietul de sarcini în vigoare sunt eliminate. Într-adevăr, acestea sunt constituite din elemente care nu sunt obligatorii, anexate cu titlul de ilustrații (revista presei, etichetări, studii istorice …).

DOCUMENT UNIC

„BRIOCHE VENDÉENNE"

Nr. UE: PGI-FR-02294 – 24.2.2017

DOP ( ) IGP (X)

1. **Denumirea (denumirile)**

„Brioche vendéenne"

2. **Statul membru sau țara terță**

Franța

3. **Descrierea produsului agricol sau alimentar**

3.1. *Tip de produs*

Clasa 2.3. Produse de panificație, produse de patiserie, produse de cofetărie, biscuiți

3.2. *Descrierea produsului căruia i se aplică denumirea de la punctul 1*

Produsul „Brioche vendéenne" este o brioșă îmbletită și rumenită deasupra, cu formă regulată, rotundă, ovală sau de baton. Forma de prezentare este întotdeauna proaspătă, întreagă sau feliată, așezată pe hârtie alimentară și ambalată. Greutatea este de minimum 300 de grame.

De culoare omogenă, miezul prezintă o structură poroasă, cu o textură aerată, ațoasă, dar care se topește în gură.

Parfumul său este complex, echilibrat între o aromă de unt, o aromă care provine de la utilizarea de rachiu sau de rom și, uneori, alte arome de vanilie și/sau de floare de portocal. Gustul său este bogat, dulce și parfumat.

3.3. *Hrană pentru animale (doar în cazul produselor de origine animală) și materii prime (doar în cazul produselor prelucrate)*

Făina este obținută din grâu panificabil, provenit din următoarele regiuni cerealiere: Centru, Grand Ouest (Pays de la Loire, Bretagne, Normandie, Poitou-Charentes), precum și Beauce și Brie (referințe geografice: „Cod și nomenclatură a regiunilor agricole din Franța la 1 ianuarie 1971", publicat în 1974 sub autoritatea comună a INSEE și a SCEES). Alegerea acestui tip de grâu și a regiunilor din care provine grâul pentru a se aproviziona cu făină, atât la nivelul artizanilor, cât și la nivelul producătorilor industriali și al distribuitorilor, se bazează pe calitățile tehnologice și calitative: puterea de panificare a făinii, care trebuie să aibă coeficientul W de minimum 180; conținutul în proteine globale, care trebuie să fie de minimum 10,5 %.

Ouăle și laptele provin din aria geografică.

Untul provine din aria geografică și regiunea Grand Ouest a Franței (Pays de la Loire, Bretagne, Normandie și Poitou-Charentes).

Sarea este originară de pe coasta atlantică cuprinsă între estuarul Gironde și litoralul din partea de sud a regiunii Bretagne, în special din insula Ré, Noirmoutier și Guérande.

3.4. *Etape specifice ale producției care trebuie să se desfășoare în aria geografică delimitată*

Toate etapele de elaborare a „Brioche vendéenne”, de la frământarea aluatului până la coacerea produsului, au loc în aria geografică.

3.5. *Norme specifice privind felierea, răzuirea, ambalarea etc. ale produsului la care se referă denumirea înregistrată*

Ambalarea are loc în aria geografică.

Ambalarea are loc rapid, după coacere, pentru a garanta menținerea caracteristicilor sale organoleptice. Ambalarea precoce a acestui produs bogat în zahăr permite protejarea sa de insecte, garantarea unei protecții microbiologice și conservarea cât mai bine a consistenței moi și a aromelor specifice „Brioche vendéenne”.

3.6. *Norme specifice privind etichetarea produsului la care se referă denumirea înregistrată*

Fără a aduce atingere reglementărilor în vigoare, eticheta cuprinde:

— denumirea și adresa organismului de control;

— denumirea și datele de contact ale producătorului.

4. **Delimitarea concisă a ariei geografice**

Departamentul Vendée: integral.

Departamentul Loire-Atlantique: cantoanele Clisson, Machecoul, Pornic, Rezé-1, Rezé-2, Saint-Brevin-les-Pins, Saint-Philbert-de-Grand-Lieu, Saint-Sébastien-sur-Loire, Vallet, Vertou și părțile situate în sudul Loarei ale comunelor Indre și Nantes.

Departamentul Maine-et-Loire: comunele Chalonnes-sur-Loire, Chaudefonds-sur-Layon, Denée, Rochefort-sur-Loire și cantoanele Beaupréau, Chemillé-Melay, Cholet-1, Cholet-2, Doué-la-Fontaine, La Pommeraye, Les Ponts-de-Cé, Saint-Macaire-en-Mauges și Saumur, cu excepția părților situate în nordul Loarei ale comunelor Les Ponts-de-Cé și Saumur.

Departamentul Deux-Sèvres: comunele Allonne, Azay-sur-Thouet, Beaulieu-sous-Parthenay, La Boissière-en-Gâtine, Le Bourdet, Clavé, Les Groseillers, Mauzé-sur-le-Mignon, Mazières-en-Gâtine, Niort, Pougne-Hérisson, Priaires, Prin-Deyrançon, Le Retail, La Rochénard, Saint-Aubin-le-Cloud, Saint-Georges-de-Noisné, Saint-Georges-de-Rex, Saint-Hilaire-la-Palud, Saint-Lin, Saint-Marc-la-Lande, Saint-Pardoux, Secondigny, Soutiers, Usseau, Vernoux-en-Gâtine, Verruyes, Vouhé și cantoanele Autize-Égray, Bressuire, Cerizay, cantonul Frontenay-Rohan-Rohan cu excepția comunei Granzay-Gript, cantoanele Mauléon, Parthenay, La Plaine Niortaise, Saint-Maixent-l'École, Thouars și cantonul Val du Thouet cu excepția comunelor Airvault, Assais-les-Jumeaux, Availles-Thouarsais, Boussais, Le Chillou, Irais, Louin, Maisontiers, Marnes, Saint-Généroux, Saint-Jouin-de-Marnes, Saint-Loup-Lamairé și Tessonnière.

Departamentul Charente-Maritime: cantoanele Aytré, Châtelaillon-Plage, La Jarrie, Lagord, Marans, Rochefort, La Rochelle-1, La Rochelle-2, La Rochelle-3, Surgères și cantonul Tonnay-Charente cu excepția comunelor Échillais, Port-des-Barques, Saint-Nazaire-sur-Charente și Soubise.

5. **Legătura cu aria geografică**

Specificitatea ariei geografice

Factorii naturali

Situată la țărmul Atlanticului, între orașele portuare Nantes și La Rochelle, aria geografică a „Brioche vendéenne” se bucură de o climă oceanică temperată, favorabilă unei mari varietăți de producții. Diversitatea sa geologică stă la originea unor medii variate:

— *le Bocage vendéen* (zonă de crâng), la limita sudică a Masivului Armorican, caracterizat printr-un sistem agrar orientat către creșterea animalelor, sub toate formele sale;

— *la Plaine vendéenne* (zonă de câmpie), pe sedimente secundare, zonă unde se practică mai ales cultivarea cerealelor;

— mlaștini acoperite în mare parte cu pășuni, în zonele joase retro-litorale;

— mlaștini sărăturate și stațiuni balneare renumite care fac din Vendée al doilea departament francez ca destinație turistică, în zona costieră.

Factorii umani

Situată la distanță de marile căi de comunicație, aria geografică este leagănul unei comunități umane care s-a sudat în jurul unor valori comune și al unei gastronomii bogate și variate. Într-o regiune atașată de religie, sărbătorile pascale, care marcau ieșirea din iarnă și sfârșitul postului, erau ocazia de a consuma produse de patiserie bogate în zahăr, ouă și unt. În Vendée, aceste prăjituri se remarcau printr-un miez compact, ca urmare a faptului că se întrerupea fermentarea aluatului. Acestea se numeau „pain de Pâques", „galette pacaude", „alize" sau „gâche" (Association vendéenne du goût, *Produits du terroir et recettes traditionnelles de Vendée* – „Produse locale și rețete tradiționale din Vendée", Éditions de l'Étrave, 1995). „Sâmbăta Sfântă este consacrată în întregime preparării acestor prăjituri în formă de brioșe, deseori enorme" (Anne-Christine Beauviala și Nicole Vielfaure, *Fêtes, coutumes et gâteaux* – „Sărbători, tradiții și prăjituri", Éditions C. Bonneton, 1978).

În secolul al XIX-lea, îndeletnicirea de a fabrica produse de patiserie, până atunci realizată în gospodărie, este transferată artizanilor brutari. În această perioadă, apare în Vendée „brioșa împletită", pe bază de făină, ouă și unt, parfumată cu rachiu, uneori cu puțină vanilie sau cu floare de portocal. Este o prăjitură de sărbătoare, asociată marilor evenimente, cum sunt comuniunea și căsătoriile. Tradiția cerea ca nașii miresei să ofere o brioșă enormă (Edmond Bocquier, *La Terre vendéenne* –„Pământul vendean", ianuarie 1906). Această prăjitură era prezentată pe o tavă ținută pe brațe, în jurul căreia se obișnuia să se danseze (Abel Hugo, *France pittoresque* – „Franța pitorească", Éditions Delloye, 1835). Această practică s-a menținut până în zilele noastre în departamentul Vendée.

Odată cu sosirea căilor ferate, apoi cu dezvoltarea turismului în secolul XX, economia din Vendée se deschide către exterior. Artizanatul și industria se dezvoltă la țară, constituind un model economic original (Jean Renard, *La Vendée, un demi-siècle d'observation d'un géographe* – „Vendée, o jumătate de secol de observație a unui geograf", Presses universitaires de Rennes, 2004). Artizanii încep să își industrializeze producția, pentru o difuzare a brioșelor în afara departamentului Vendée. În aprilie 1949, Association des Vendéens din Paris organizează o vânzare în scopuri caritabile în capitală. Cu această ocazie, apare denumirea „Brioche vendéenne", pentru a o deosebi de celelalte brioșe (Frédéric Ziegerman, *Le Guide des pays de France* – „Ghidul regiunilor Franței", Éditions Fayard, 1999).

Prin urmare, toți operatorii își însușesc rețeta tradițională a produsului, cu dublă fermentare prelungită, modelare și împletire manuală a bucăților de aluat, coacere la temperatură moderată și cu ambalarea produsului la puțin timp după scoaterea din cuptor. Delimitarea ariei geografice, care înglobează zona administrativă a departamentului Vendée și zonele limitrofe ale departamentelor învecinate, se bazează pe localizarea acestui meșteșug, este strâns legată de mișcarea brutarilor și a ucenicilor formați în Vendée.

Specificitatea produsului

Produsul „Brioche vendéenne" poate fi recunoscut după forma sa împletită, obținută ca urmare a unei modelări manuale specifice denumită „modul 3 șnururi". Cel mai adesea, forma de prezentare este cea de franzelă, dar produsul poate căpăta și o formă alungită sau rotundă în anumite ocazii. Produsul prezintă o crustă umflată, ușor rumenită. El poate fi comercializat sub formă feliată sau întreagă. Produsul este așezat pe hârtie alimentară și ambalat într-o pungă transparentă, închisă.

La feliere, produsul prezintă un miez poros, uneori ațos, dar întotdeauna aerat. Acest miez moale și care se topește în gură eliberează arome subtile de unt și de rachiu sau de rom, uneori cu note fine vanilate și/sau de floare de portocal. Gustul său este bogat, fiind strâns legat de conținutul ridicat de unt și de ouă, și este mai dulce decât cel al majorității brioșelor.

Legătura cauzală

Legătura cauzală dintre specificitățile produsului și specificitățile ariei se bazează, totodată, pe calitățile determinate ale produsului (compoziție, gust, aspect, textură) și pe reputația acestuia.

O compoziție și un gust influențate de caracteristicile mediului geografic

Poate fi stabilită o legătură între caracteristicile mediului și ingredientele care intră în compoziția „Brioche vendéenne":

— clima oceanică de care se bucură regiunea favorizează creșterea bovinelor, în special în zona *Bocage vendéen* și în zonele mlăștinoase, de unde abundența producției de unt și lapte;

— această climă temperată și sistemul agrar specific acestor zone geografice de tip crâng sunt, de asemenea, la originea unei producții avicole importante și, prin urmare, există o mare cantitate de ouă, în special în perioada Paștelui;

— pământurile fertile din zona de câmpie specifică regiunii Vendée și din zonele mlăștinoase secate au permis, începând din Evul Mediu, sub protecția abațiilor, dezvoltarea unei producții cerealiere;

— apropierea de regiunea Cognac, în sudul ariei geografice, explică faptul că s-a dezvoltat o producție artizanală de rachiu și că acest tip de alcool este utilizat în patiserie;

— situarea regiunii în zona costieră, cu marile sale porturi, a stat la baza prezenței unor produse exogene cum ar fi romul, aromele de vanilie și de floare de portocal, zahărul din trestie;

— coasta atlantică este, din vremuri îndepărtate, o zonă importantă de producere a sării, în special în jurul bazinelor Guérande, Noirmoutier și al insulei Ré.

Aceste materii prime, care există de mult timp în zonă, stau la baza specificității produsului: aluatul moale și care se topește în gură datorită ouălor, laptelui și untului, dozarea perfectă de zahăr și sare, complexitatea aromatică datorată alcoolului, vaniliei, florii de portocal.

Un aspect și o textură derivate din priceperea locală specifică ariei geografice

O puternică legătură de cauzalitate leagă anumite calități ale produsului, obținute ca urmare a unor metode de fabricație originale, de priceperea locală specifică ariei geografice:

— aspectul produsului, forma și împletirea acestuia provin din modelarea sa manuală;

— aspectul foarte umflat al „Brioche vendéenne”, miezul său poros și faptul că se topește în gură sunt obținute în urma unei duble fermentări, caracterizate de o fază de dospire, urmată de o fază de repaus;

— culoarea aurie și consistența moale reflectă o coacere controlată într-un cuptor adecvat;

— aroma delicată a produsului este păstrată datorită unei ambalări rapide.

Aceste practici, care sunt tradiționale, își au originea în prepararea ancestrală a prăjiturilor pentru Paști sau pentru nuntă. Acestea sunt transmise de la gospodării la artizani; uneori, ele sunt industrializate, fiind perpetuate astăzi prin formarea ucenicilor. Aria de producție a „Brioche vendéenne” cuprinde toți operatorii care stăpânesc în prezent acest meșteșug de fabricare a produsului.

O reputație legată de particularitățile ariei geografice

Renumele produsului are la bază, în același timp, puternica ancorare în mediul local și o difuzare largă în afara leagănului său de origine. Ambii factori sunt legați de anumite caracteristici proprii ariei geografice.

Astfel, atașamentul populației față de patrimoniul său culinar este o trăsătură specifică departamentului Vendée și împrejurimilor sale. Acest sentiment de apartenență la o comunitate și o puternică identitate regională au stat la baza unei lungi tradiții a produselor de patiserie pascale, pe care a moștenit-o produsul „Brioche vendéenne”, care se servește încă de sărbători și la nunți. Concursurile organizate în jurul acestui produs gastronomic au întreținut această admirație.

Datorită situării sale, aria geografică se bucură de un turism care s-a dezvoltat semnificativ în cursul ultimelor decenii. Atractivitatea litoralului din regiunea Vendée oferă o formidabilă cutie de rezonanță reputației produsului „Brioche vendéenne”. Îndrăzneala, entuziasmul artizanilor și al producătorilor industriali care au contribuit la răspândirea acestui produs se înscriu într-un context economic caracterizat prin densitatea și dinamismul unor întreprinderi mici și mijlocii implantate în mediul rural. Produsul reprezintă mai mult de 10 % din piața produselor de patiserie pe plan național (sursa: panel SECODIP, 2001). Un studiu realizat de OSER, Junior Entreprise de l'École Supérieure d'Agriculture d'Angers, indică un nivel de notorietate spontană a produsului, de aproximativ 45 %. Acest nivel ajunge la 77 % în ceea ce privește notorietatea asistată (95 % în vest și 50 % în regiunea pariziană).

„Brioche vendéenne” este deosebit de apreciată de Conseil National des Arts Culinaires în *L'Inventaire du patrimoine culinaire de la France* („Inventarul patrimoniului culinar al Franței”) dedicat regiunii Pays-de-la-Loire (Éditions Albin Michel, 1993): „De câteva decenii, aceasta cunoaște un mare succes, depășind cu mult limitele regiunii […]”

Trimitere la publicarea caietului de sarcini

[articolul 6 alineatul (1) al doilea paragraf din prezentul regulament]

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-14f3e5da-22af-4b8a-aca8-d88d7481ebb9/telechargement

ISSN 1977-1029 (ediție electronică)
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO